

# EN

# Emsteker Nachrichten

...alles spricht für Emsteker

AKTUELLES AUS DER GEMEINDE EMSTEK UND UMGEBUNG

Ausgabe 233  
24. November 2016

HGV-  
Weihnachtsverlosung

Auch 2017 – attraktiv –  
das Emsteker  
Familiensparbuch

Jahresrückblick  
der HGV-Aktionen

Heimatverein Emstek  
mit kleinem Weihnachtsmarkt

Adventskonzert  
des MGV-Bühren

2. Halener  
Adventsnachmittag

Höltinghauser  
Adventsblasen

Ahlhorn – Blockhaus wird  
wieder Erfolgsmodell

Wunschugelaktion  
der Bürgerstiftung

Bericht aus Berlin

Kalksandsteine,  
ein Naturprodukt

Höltinghausen  
auf [online.de](http://online.de)

## Eine wunderschöne Adventszeit



**GROSSE HGV-WEIHNACHTSVERLOSUNG!!**

**Gewinnen Sie unseren Hauptpreis:  
Eine fünftägige Reise  
für zwei Personen nach**

# Dubai

**... und noch viele tolle Preise mehr!**

IHR PLUS AN VORTEILE SICHERN.

SICHERHEIT. GARANTIERT. LEBENSLANG.

Vorsorge mit R+V  
Bis 31.12.2016 handeln und 1,25% Garantiezins sichern!

Genossenschaftliche FinanzGruppe  
Volksbanken Raiffeisenbanken

R+V DIE VERSICHERUNG MIT DEM PLUS.

## Garantiezins sinkt

### Änderung zum 1. Januar 2017

**Emstek.** Die private Finanzvorsorge wird immer wichtiger, weil von jedem Einzelnen mehr eigenverantwortliche Altersvorsorge erwartet wird. Deshalb ist jetzt genau der richtige Zeitpunkt, um eine private oder betriebliche Altersversorgung abzuschließen. Zum 1. Januar 2017 senkt das Bundesfinanzministerium den Garantiezins. Damit reagiert es auf die lang anhaltende Niedrigzinsphase. Deshalb sichern Sie sich noch bis Mitte Dezember 2016 den Garantiezins von 1,25 Prozent für die gesamte Vertragsdauer sowie weitere Vorteile.

### Kunden werben Kunden

**Fan Kunde**  
**Mitglied**  
**Fan Kunde**  
**Mitglied**  
**Fa Kunde**  
**Mitglied**  
**Fan Kunde**

Empfehlen Sie uns weiter!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Volksbank Emstek eG

### Kunden werben Kunden: Jetzt Gutscheine sichern

**Emstek.** Die Volksbank Emstke eG möchte Ihnen in allen finanziellen Dingen des Lebens ein kompetenter, aktiver und sympathischer Partner sein. Wenn ihr das mit ihrer genossenschaftlichen Beratung gelungen ist, empfehlen Sie die Volksbank Emstek eG doch weiter!

### Ihre Empfehlung lohnt sich!

Wenn durch Ihre Empfehlung jemand...

- mit der Genossenschaftlichen Beratung die richtige finanzielle Lösung findet, mit der er seinen Zielen und Wünschen näher kommt,
- eine Baufinanzierung abschließt,
- ein Girokonto mit regelmäßigem Gehalts- oder Renteneingang eröffnet, dürfen sich der Werbende und auch der Geworbene über einen Gutschein von den VR-BankCard PLUS Partnern freuen.

Wie funktioniert das?

Sie empfehlen die Volksbank Emstek eG weiter und füllen den "Kunden werben Kunden-Coupon" aus. Diesen erhalten Sie in den Bankstellen in Emstek und Höltinghausen oder Online.

# Verlosung lockt mit tollen Preisen

## Weihnachtsmarken sammeln, einkleben, dann ab ins Glücksschwein und kräftig Daumen drücken

**Emstek (sl).** In den letzten Wochen vor Weihnachten lohnt sich der Einkauf in Emstek ganz besonders. Neben einer großen Auswahl an hochwertigen Produkten und attraktiven Geschenkideen bietet der Emsteker Einzelhandel auch dieses Jahr wieder die Chance auf einen lukrativen Hauptgewinn bei der traditionellen Weihnachtsverlosung.

Am ersten Adventswochenende startet die Ausgabe der Weihnachtsmarken und dann lohnt sich der Einkauf in Emstek doppelt, denn der örtliche Einzelhandel bietet neben einer großen Auswahl an individuellen Geschenkideen und persönlicher Beratung auch noch die Möglichkeit zu tollen Gewinnen.



**Ins Glücksschwein auf dem Marktplatz** gehören die Karten für die Weihnachtsverlosung.

Die Kunden können wieder fleißig Weihnachtsmarken sammeln, auf die dafür vorgesehenen Karten kleben und anschließend in das große Glücksschwein auf dem Marktplatz werfen. In den Wochen vor Weihnachten erhalten die Kunden bei ihrem Einkauf in den teilnehmenden Emsteker Einzelhandelsgeschäften Lose und die dazugehörigen Karten. Ein Blick in das Familiensparbuch lohnt sich gerade bei den Weihnachtseinkäufen, denn neben den Rabatten gibt es in dem Buch auch den HGV-Coupon, bei dessen Vorlage an den Adventsamtagen die doppelte Zahl an Weihnachtsmarken ausgegeben wird. Dann heißt es kräftig Daumen drücken. Die Verlosung findet am 28. Dezember um 20 Uhr im Saal Backhaus statt. Die



**Festlicher Lichterglanz im Schnee** – das wünschen sich die Emsteker zur Weihnachtszeit.

Organisatoren wünschen allen Teilnehmern viel Glück bei der Ziehung und viel Freude an ihren Gewinnen.

Der Hauptpreis ist in diesem Jahr eine fünftägige Reise für zwei Personen in die Metropole der Vereinigten Arabischen Emirate, Dubai, im Wert von 2000 Euro, die von Maxim-Reisen Emstek gesponsert wird.

Der zweite Preis ist ein Pkw-Anhänger aus dem Hause Böckmann und auch der dritte Preis, ein hochwertiges KTM Mountainbike Ultra 1964 27" Ltd, kann sich sehen lassen. Beim vierten Preis wird es gemütlich. Der Gewinner kann sich auf eine Grillparty für 30 Personen inkl. Grillmeister freuen.

Der Gewinner des fünften Preises kann schon die nächsten ausgedehnten Fahrradtouren planen, denn er ist mit einem nagelneuen 2er-Fahrradgepäckträger von der Marke Bosal noch mobiler. Der sechste Preis wird die Herzen aller Auto-Fans höher schlagen lassen. Der Gewinner kann ein Wochenende lang mit dem Kult-Auto „Ford Mustang“ auf Tour gehen. Für die nächste Grill-Saison ist der Gewinner des siebten Preises bestens gerüstet. Bei einem Büsing-Grillseminar erhält er Tipps vom Profi zur perfekten Zubereitung von Steaks & Co.

Der achte Preis sind zwei Eintrittskarten für „Die 12 Tenöre - Jubiläumstour“ in der Cloppenburg Stadthalle. Der neunte Preis ist eine Weber Grill Original Kettle für die kommenden Grillsaison. Beim zehnten Preis können sich Sportbegeisterte -

und solche, die es werden wollen – über den Gewinn eines Fitnesskurses im Emsteker Fitnesscenter Feelfine freuen. Er beinhaltet eine Monatskarte inklusive Personaltraining und Kursen für zwei Personen. Der elfte Preis entführt zwei Personen auf das Theaterschiff Bremen inklusive einem romantischen Candle-Light-Dinner. Der zwölfte Preis ist ein professionelles Fotoshooting für die ganze Familie im Emsteker Fotostudio von Lydia Baitinger. Der dreizehnte Preis beinhaltet zwei Karten für die Komödie „Ziemlich beste Freunde“ in der Cloppenburg Stadthalle. Und der letzte Preis ist eine Jahreskarte für das Schwimmbad Emstek.





**Stadt der Superlative:** Wüstentouren, gigantische Wasserspiele, beeindruckende Hotelanlagen und das höchste Gebäude der Welt, der Burj Khalifa (von oben links) – das alles bietet Dubai.

# Dubai – Stadt der Superlative

**Größte Stadt der VAE verbindet westlichen Luxus mit arabischer Geschichte**

**Emstek** (sl). Eine Reisen nach Dubai ist auch in diesem Jahr der sensationelle Hauptpreis der großen HGV-Weihnachtsverlosung, die am 28. Dezember 2016 im Saal Backhaus stattfindet.

Die größte Stadt der Vereinigten Arabischen Emirate (VAE), direkt am Persischen Golf ge-

legen, ist die Hauptstadt des Emirats Dubai und ein beliebtes Urlaubsziel für Städtetouristen und Erholungssuchende. Der ehemalige Fischerort hat sich in den letzten Jahrzehnten rasant entwickelt. Heute verbindet die Stadt mit der ultramodernen Skyline modernen westlichen

Luxus mit arabischer Geschichte und Tradition.

Besucher können hier auf ideale Weise eine interessante Städtereise mit einem erholsamen Badeurlaub verbinden. Purer Luxus offenbart sich in den zahlreichen Shoppingmalls. Wer es lieber traditionell mag, besucht die bunten Märkte, die mit dem Duft von exotischen Gewürzen und zahlreichen Schmuck-Ständen noch heute an die Märchen aus 1001 Nacht erinnern. In den Restaurants in Dubai erwartet die Besucher eine Mi-

schung von Einflüssen aus dem Nahen Osten, Asien und Europa.

Das Emstek Reiseunternehmen Maxim-Reisen sponsert auch in diesem Jahr die spannende Reise in ein Land voller Sehenswürdigkeiten und Kontraste. Ab dem ersten Adventswochenende können die Lose für die beliebte Weihnachtsverlosung gesammelt werden. Der Gewinner kann sich auf einen unvergesslichen Urlaub mit einer Begleitperson freuen.

Der HGV-Vorstand drückt allen Teilnehmern die Daumen und wünscht allen Lesern eine besinnliche Adventszeit!



**Wir sind umgezogen!**

Schmuckanfertigung  
Reparaturen von Schmuck und Uhren  
Batteriewechsel

**SCHMUCK DESIGN**

Heike Pundsack  
Goldschmiedin

Birkenweg 6 · 49685 Hoheging · Tel. 04471 9587949

Kleider  
Anzüge  
Accessoires  
Haarschmuck  
Schuhe

**KOMMUNION**  
2017

in unseren Häusern in  
**Vechta und Cloppenburg**

**schroöper**  
Cloppenburg · Vechta · Emstek

**HGV**  
Emstek  
...alles spricht für Emstek!

Die nächsten Emstek Nachrichten erscheinen am 09.03.2017  
Abgabetermin für redaktionelle Beiträge: 10.02.2017



**Auf große Resonanz** stieß der kleine Weihnachtsmarkt im vergangenen Jahr. Auch in diesem Jahr hoffen die Organisatoren, dass sich die Besucher bei hoffentlich gutem Wetter wieder bei der Alten EVG zu Glühwein und Musik treffen.

Foto: Sigrid Lünemann

## Vereine wieder mit dabei

### Kleiner Weihnachtsmarkt bei der Alten EVG

**Emstek** (me). Die vielen Besucher und die überaus positive Resonanz im vergangenen Jahr haben den Vorstand des Heimatvereins Emstek ermutigt, auch in der diesjährigen Adventszeit einen kleinen Weihnachtsmarkt im Innenhof der Alten EVG an der Margarethenstraße zu organisieren. Dies ist allerdings nur möglich, weil die Ortsgruppen der DLRG und des DRK erneut ihre Unterstützung zugesagt haben und erstmals auch die Reservistenkameradschaft Emstek aktiv dabei ist.

Natürlich weiß man beim Heimatverein, dass man im vergangenen Jahr vor allem mit dem Wetter großes Glück hatte und damit die besten Voraussetzungen gegeben waren, um möglichst viele Menschen auf den Weihnachtsmarkt zu locken. Nun hofft man natürlich, dass

Petrus auch in diesem Jahr die Emsteker nicht hängen lässt und das Engagement der Vereine unterstützt.

An der grundsätzlichen Ausrichtung des kleinen Marktes wird sich nichts ändern. Es geht vor allem darum, einen Ort der Begegnung zu schaffen. Eine vorweihnachtliche Atmosphäre soll zum Verweilen und Klönen einladen. Wer auf diesem Weihnachtsmarkt eine hektische Betriebsamkeit sucht, der wird diese nicht finden. Einfach die Ruhe des 2. Advents genießen und bei Weihnachtsmusik und kleinen Leckereien miteinander ins Gespräch kommen. Für die musikalische Untermalung wird wie im Vorjahr die „Wilde 13“ sorgen, die auf ihren Blasinstrumenten traditionelle Weihnachtslieder zum Besten geben wird.

Stattdessen wird der Emste-

ker Weihnachtsmarkt am 2. Adventssonntag, dem 4. Dezember 2016, auf dem Gelände der „Alten EVG“ an der Margarethenstraße. Dieser wird von 14 Uhr bis 18 Uhr seine Tore geöffnet haben. Dort wird der Heimatverein unter anderem die neueste Ausgabe der „Emsteker Truhe“ verkaufen und es werden viele heimatkundliche Bücher aus dem Archiv des Heimatvereins zum Kauf angeboten. Viele interessante und auch seltene Bücher sind im Archiv mehrfach vorhanden. So manch interessantes Schnäppchen, das man nicht mehr im Handel erwerben kann, ist darunter. Glühwein, Waffeln, heißer Kakao, Bratwürste und anderes wird für das leibliche Wohl angeboten. Der Arbeitskreis „Generationspark“ wird den kleinen Markt nutzen, um seine Tätigkeit vorzustellen.

### Neue Ausgabe wird rechtzeitig fertig

**Emstek** (me). Pünktlich zum 2. Advent wird die neueste Ausgabe der „Emsteker Truhe“ erscheinen. Es ist inzwischen das 27. Heft, das vom Heimatverein Emstek herausgegeben wird. Erstmals angeboten wird die druckfrische Ausgabe auf dem kleinen Emsteker Weihnachtsmarkt, der am Sonntag, 4. Dezember, von 14 Uhr bis 18 Uhr bei der „Alten EVG“ stattfindet.

Das Heft befasst sich unter anderem mit den jüngsten Forschungsergebnissen zur Christianisierung unserer Region, die einen ganz neuen Blick auf die Zeit vor über 1.200 Jahren erfordern. Ein weiteres Thema ist die Geschichte der so genannten Kirchhöfersiedlung in Emstek. Die Bevölkerungsentwicklung von 1498 bis heute wird in einem eigenen Artikel beleuchtet und ein weiterer Teil aus der „Chronik der Gemeinde Emstek“ aus dem Jahre 1899 ist in dem neuen Heft zu finden.

Wer keine Möglichkeit hat, auf dem Weihnachtsmarkt das neueste Heft zu erwerben, der kann auch ab dem 6. Dezember bei der LZÖ, der Volksbank oder der OLB die „Emsteker Truhe“ erwerben.

## EMSTEKER



## TRUHE



**ENERGIEOPTIMIERUNG** durch  
**regenerative**  
**ENERGIE**

**boeckmann**  
Andreas Böckmann GmbH 49685 Emstek  
**04473 94930**  
www.boeckmann-haustechnik.de  
info@boeckmann-haustechnik.de

Wir wünschen eine  
besinnliche  
Adventszeit!

**Timo Oppermann**  
KFZ-MEISTERBETRIEB

**Wartung und Reparatur  
sämtlicher Fahrzeuge**

Hauptstraße 44  
49685 Halen, Telefon: 0 44 73 / 94 75 94



## Stille Stunden im Advent

**Emstek** (bt). Jeweils zweimal wöchentlich im Advent bietet die katholische Kirchengemeinde St. Margaretha ein einstündiges Ein-üben in die Stille an. Die Stunde teilt sich in drei Schritte auf: Leibübungen, Entspannungsübung und Meditation. In dieser Zeit wird nicht miteinander gesprochen. Die Stille Stunde beginnt immer um 20 Uhr. Eine Viertelstunde vorher kann man schon kommen und sich still den Platz in der Turnhalle des Maria-Goretti-Kindergartens



herrichten (bequeme Kleidung und Decke mitbringen). Um 20 Uhr schließt die Tür, damit Stille bleiben kann. Man muss sich nicht anmelden, sondern kann einfach so kommen.

Pastoralassistent Rolfes und Pastoralreferent Thedering bieten in diesen Wochen dazu die Möglichkeit von Einzelgesprächen an. Bei Fragen zu diesem Angebot können sie sich ebenfalls an beide wenden.

Die Termine: Montag, 28. November; Donnerstag, 1. Dezember; Dienstag, 6. Dezember; Donnerstag, 8. Dezember; Montag 12. Dezember; Donnerstag, 15. Dezember; Dienstag, 20. Dezember und Donnerstag, 22. Dezember.

## Advent in Halen

### Konzert und gemütlicher Nachmittag

**Halen** (gt). Der Musikverein und der Gemischte Chor Halen laden am Sonntag, 27. November, um 15 Uhr zu einem vorweihnachtlichen Konzert in der St.-Marien-Kirche Halen ein. Auch die Kindergartenkinder werden den Nachmittag mitgestalten. Anschließend sind alle eingeladen zu einem Nachmittag in vorweihnachtlicher Stimmung mit Kinderpunsch, Waffeln, Stockbrot, Glühwein und anderen Köstlichkeiten. Für die Kinder kommt um 17 Uhr der Nikolaus mit einer kleinen Überraschung.



**Glühwein und Kinderpunsch** werden am Adventsnachmittag ausgetrennt. Foto: Thöle



## Adventskonzert der Bührener Chöre



**Bühren** (bd). Der Männergesangsverein Bühren (Foto) lädt zum „Adventskonzert der Bührener Chöre“ am Sonntag, 11. Dezember, in die Kirche

St. Johannes d.T. in Bühren ein. Fünf Chöre stimmen ab 17 Uhr mit adventlicher und weihnachtlicher Musik auf die bevorstehenden Festtage ein. Mit dabei sind der Männergesangsverein Eintracht Bühren, der Frauenchor Bühren, der Projektchor

Bühren, Dakapella sowie der Kinderchor der Grundschule Bühren.

Im Anschluss an das Konzert sind alle Besucher zu einem gemütlichen Beisammensein im Pfarrheim mit heißen Getränken und Gebäck eingeladen.

## Adventsfeier im Pfarrheim

### Seniorengruppe Emstek lädt ein



**Emstek**. Die Seniorengruppe der Pfarrgemeinde St. Margaretha Emstek lädt die Senioren der Gemeinde zu einer Adventsfeier am Donnerstag, 1. Dezember, um 15 Uhr ins Pfarrheim ein.

Weitere Termine sind eine Krippenbesichtigungsfahrt mit Kaffee und Kuchen am 5. Januar 2017 und das beliebte Grünkohlessen mit Showeinlage am 9. Fe-



bruar im Pfarrheim.

Die Seniorengruppe bietet regelmäßige Veranstaltungen an, die in den Pfarrnachrichten und über Aushänge bekannt

gemacht werden. Interessierte sind jederzeit willkommen. Ansprechpartner sind Klaus Blum, Telefon 04473/932611, Hilda Hasenkamp, Telefon 04473/1743



## Nachbarschaft feiert

**Halen**. Die Nachbarschaft von Josef und Maria Wedemeyer an der Hauptstraße in Halen läutet die Adventszeit mit einem großen Kranz, geflochtenen aus Haselnuss- und Wei-

denzweigen und mit Lichtern geschmückt, ein. In geselliger Runde werden bei Glühwein und Gebäck Adventslieder gesungen. Ein großer Spaß für Groß und Klein. Foto: Wedemeyer

## Adventsblasen vom Musikkorps Höltinghausen

**Emstek** (bd). Am 4. Advent ist es wieder soweit. Die Höltinghauser und viele Interessierte aus den Nachbarorten treffen sich beim Adventsblasen vor dem Kirchplatz. Am 18. Dezember lädt das Musikkorps Höltinghausen und seine Helfer wieder alle von nah und fern ein, ein paar gemütliche Stunden bei adventlicher Musik zu erleben. Es werden Waffeln, Bratwurst und gebratenen Pilze angeboten. Zudem gibt es verschiedene Getränke und für die Kinder Kakao und Punsch kostenlos. Wem es zu kalt wird, kann sich beim Stockbrotbacken oder beim Kino im Jugendheim aufwärmen.

Beginn des weihnachtlichen Treibens ist um 15 Uhr mit einem Familiengottesdienst in der St.-Aloysius-Kirche. Danach freuen sich die Musiker darauf, zwischen all den Buden und schönen Lichtern die Besucher mit ihrer Musik zu erfreuen.



## Nikolaus besucht Emsteker Kinder

Der Nikolaus besucht am Samstagabend, 5. Dezember, ab 17 Uhr die Kinder in den Familien in Emstek und den umliegenden Bauerschaften. Die Emste-

ker Kolpingsfamilie pflegt mit dem Nikolausbesuch schon über Jahrzehnte diese Tradition, und legt Wert darauf, dass sie in christlicher Form stattfindet.

Familien mit Kindern, die den Besuch des heiligen Nikolaus wünschen, können sich bei Paul Meyer bis zum 3.12. unter Telefon 04473/361 melden.

## Wünsche erfüllen Wunschugelaktion der Bürgerstiftung

**Emstek** (sl). Die Weihnachtszeit ist für viele Kinder die schönste Zeit des Jahres. Mit Begeisterung und Vorfreude schreiben sie ihre Wunschzettel und freuen sich schon auf ein schönes Weihnachtsfest im Kreise ihrer Familien. Aber nicht alle Emsteker Familien können auf ein sorgenfreies Jahr zurückblicken und in so mancher Familie fehlt das Geld, um ihren Kindern einen Herzenswunsch zu erfüllen. Aus diesem Grund hat die Emsteker Bürgerstiftung die „Wunschugelaktion“ ins Leben gerufen.

Kinder bis zum 14. Lebensjahr, die in der Gemeinde Emstek wohnen und deren Eltern nur ein relativ begrenztes Budget zu Weihnachten zur Verfügung haben, können einen persönlichen Wunschzettel ausfüllen und diesen bis zum 5. Dezember im Rathaus in eine Wunschbox einwerfen. Der Geschenkwunsch darf aber die Summe von 25 Euro nicht überschreiten. Familien, die daran teilnehmen

möchten, können sich bei Reiner kl. Holthaus im Rathaus (Zimmer 1.01) einen entsprechenden Wunschzettel abholen. Die Bürgerstiftung hängt dann für jedes teilnehmende Kind eine nummerierte Wunschugel an den festlich geschmückten Weihnachtsbaum im Emsteker Rathaus-Foyer.

Nun sind Spender mit einem Herz für Kinder gesucht. Wer einen Weihnachtswunsch erfüllen möchte, kann sich eine Kugel vom Weihnachtsbaum nehmen. Anschließend wirft der Spender die Karte mit der Kugelnummer in die daneben stehende Box. Wichtig ist dabei, dass der Spender seinen Namen und seine Adresse auf der Karte einträgt.

Die Geschenke sollten weihnachtlich verpackt gemeinsam mit der jeweiligen Wunschugel bis zum 16. Dezember beim Geschäftsführer der Stiftung Reiner kl. Holthaus, im Rathaus, Zimmer 1.01, abgegeben werden.

**WASCHPAR | KNOOP**  
LKW + PKW  
Waschanlage

**K1 Tankstelle Knoop**

Erdgas- und Flüssiggastankstelle  
LOTTO · EC-Automat · Backshop

**Rasthof Knoop**

**Knoop & Söhne GmbH & Co. KG**



24h Tankautomat  
Heinrich-Beckermann-Str. 4  
49692 Cappeln

K1 Tankstelle Knoop  
Otto-Hahn-Straße 5  
49685 Emstek

Tel.: 04473-94 70 25 · Fax: 04473-94 70 27

**AVIS**  
AUTOVERMIETUNG

Wir  
machen mobil

**Familienparbuch:  
Aktuell und attraktiv**

**Emstek** (sl). Das Emsteker Familienparbuch geht schon in die zwölfte Auflage und ist noch immer aktuell und attraktiv!

Die Ausgabe von 2017 enthält wieder zahlreiche Gutscheine, die das Einkaufen und Sparen in Emstek zum Vergnügen machen. Für viele Familien hat sich das Familienparbuch zu einem festen Bestandteil ihres täglichen Einkaufs entwickelt, denn durch

die tollen Aktionen und Rabatte kann das ganze Jahr über kräftig gespart werden! Beim Einkauf, beim Besuch eines Restaurants, bei größeren Anschaffungen oder bei der Beauftragung eines Handwerksbetriebes lohnt sich ein Blick in das Gutscheinheft.

Der Verkaufspreis liegt wie auch in den Vorjahren bei zehn Euro pro Heft. Mehr als 200 Gutscheine aus den Bereichen Gastronomie, Handel, Dienstleistung, Handwerk und Freizeit machen den Kauf des „Familienparbuch 2017“ für den Kunden wieder loh-

nenswert. Neben den „Klassikern“ konnten auch wieder neue Firmen für das Sparbuch gewonnen werden, lassen Sie sich überraschen!

Auch der HGV bietet attraktive Rabatte für seine Aktionen an. So gibt es wieder die Rabatt-Aktion zum Mega-Shopping-Tag, an dem die Sparbuch-Inhaber besonders sparen und eine zusätzliche Verlosung von fünfmal 50 Euro unter den Sparbuch-Inhabern. Außerdem enthält das neue Sparbuch wieder einen Gutschein, mit dem



die Kunden bei ihrem Einkauf an allen Adventssamstagen die doppelte Anzahl an Weihnachtsmarken erhalten.

Für die Inhaber des Buches bedeutet dies: Auch 2017 wird wieder ein Spar-Jahr für die ganze Familie!

Und denken Sie daran: Das Familienparbuch 2016 behält natürlich bis zum Jahresende seine Gültigkeit! Gerade in der Vorweihnachtszeit und beim Einkauf der Weihnachtsgeschenke sollte das Rabattheft noch einmal kräftig genutzt werden.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit!



**LEICHT  
Miele**

**FELDHAUS**

**KÜCHEN DESIGN & TECHNIK**

OSTLANDSTRASSE 1 49685 EMSTEK 04473 947811

WWW.FELDHAUS-KUECHEN.DE

**Adventszeit**

Die Straßen glimmen auf:  
tausend Lichter gehn umher,  
Es glitzert und glänzt,  
wie wenn Weihnachten wär.

Düfte streicheln mich voll sanfter  
Güte,  
Hoch oben leuchten Glitzersterne;  
Auch der Himmel formt mein Gemüte  
Und die Sehnsucht nach der Ferne.

Umhersehend stehe ich am Straßenrand  
Und höre das emsige Schreiten  
Der Menschen, die durch die Straßen gleiten;  
Kinder an der Hand, die am liebsten  
ihre Nasen an den Schaufenstern  
platt drücken;  
Menschen, die vorbeihuschen wie  
Gespenster und sich verdrücken.  
Lieder mit langen Strophen.  
Viel Kram!  
Adventlicher Charme!

© Monika Minder

**IMPRESSUM**

**Emsteker Nachrichten**

**Sonderveröffentlichung der  
Münsterländischen Tageszeitung**  
H. Imsiecke Druck und Verlag  
GmbH, Lange Straße 9/11, Cloppenburg  
Redaktionelle Bearbeitung: J. Wilde  
Anzeigenleitung: Renate Haupt  
Druck: OM-Druck GmbH u. CoKG

**Herausgeber i.S.d.P. ist der  
HGV Emstek**  
Verantwortlich für redaktionellen  
Inhalt und Konzept ist der HGV Emstek.  
Ansprechpartner: Beate Deeken  
und Ludger Wedemeyer, Antoniusstraße 10, Emstek.

**Verbreitungsgebiet:**  
Emstek, Halen, Höltinghausen,  
Cappeln, Cloppenburg, Garrel, Beverbruch,  
Kellerhöhe, Ahlhorn, Visbek, Halter, Hagstedt,  
Langförden, Schneiderkrug, Bühren.

## Start in die Halener Theatersaison 2017

**Halen (mo).** Es ist wieder so weit. Die Halener Theatersaison beginnt. Gespielt wird das Stück „De geköfftte Ehemann“, eine niederdeutsche Komödie in vier Akten von Helmut Schmidt. Die Aufführungen (Eintritt 5 Euro) sind im Jugendheim Halen.

Die Termine:

Sonntag, 15. Januar, 19 Uhr,  
Samstag, 21. Januar, 20 Uhr,  
Freitag, 27. Januar, 20 Uhr,  
Freitag, 3. Februar, 20 Uhr.

Seniorenveranstaltungen mit Kaffee und Kuchen (Eintritt 8 Euro) sind am Sonntag, 22. Januar, und am Sonntag, 29. Januar, jeweils um 15 Uhr.

Der Theaterball findet am Samstag, 4. Februar, ab 20 Uhr im Saale Feldhaus statt. Der Eintritt ist frei.

## Kaffee, Kuchen und Musik

### Emsteker Landfrauen laden zum Neujahrscfé mit dem Ensemble Klangkunst

**Emstek (at).** Zum Jahresanfang haben sich die Emsteker Landfrauen etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Zu Gast ist Arthur Mildner mit seinem Ensemble Klangkunst. Beschwingte Melodien von Klassik bis Pop werden geboten, wenn das Orchester am Sonntag, 15. Januar, um 15 Uhr zu seinen Instrumenten greift.

Sowohl professionelle als auch junge Nachwuchsmusiker werden mit ihren Streichinstrumenten den Saal Backhaus in ein Konzerthaus verwandeln. Natürlich dürfen hierzu die leckeren Landfrauentorten nicht fehlen. Nicht vergessen, auch die Herren der Schöpfung sind zu dieser Veranstaltung eingeladen.

Karten für das Kaffeehauskonzert inklusive Kaffee und



**Kaffee, Kuchen und Musik:** Die Emsteker Landfrauen haben einen unterhaltsamen Start ins neue Jahr vorbereitet. Foto: Grafe

Kuchen satt, sind im Vorverkauf ab dem 25. November bei Lotto Hackmann in Emstek erhältlich. Die Tickets kosten 15 Euro.



All' unseren Kunden wünschen wir eine schöne, besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachten.

Unser Geschäft bleibt vom 24.12. bis einschließlich 02.01.2017 geschlossen.

[www.podoflex.de](http://www.podoflex.de)

**KRÜMPSELBECK**  
ORTHOPÄDIESCHUHTECHNIK

Öffnungszeiten: 8.30 - 13.00 Uhr & 14.00 - 18.30 Uhr  
Mittwoch- und Samstagnachmittag geschlossen.  
Halener Straße 22 · Emstek · Telefon (0 44 73) 4 64  
Internet: [www.podoflex.de](http://www.podoflex.de)

Alle unsere Schuhe sind für **EINLAGEN** geeignet!

*Herzlichen Dank für das Vertrauen,  
das Sie uns im Jahr 2016 geschenkt haben!*



**Antonius-Apotheke**

Am Markt 2, 49685 Emstek, Tel. 0 44 73 / 1020

ANZEIGE

*Fuß- und Wellness-Studio*

*Sabine Niemöller*  
staatl. geprüfte Kosmetikerin

Clemens-August-Str. 15 • 49685 Emstek  
Tel.: 04473 / 9415004

Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Schönheit von Kopf bis Fuß

Natürliche Schönheit und die Gesundheit der Haut stehen bei Sabine Niemöller (Foto) im Mittelpunkt. Die staatl. geprüfte Kosmetikerin hat vor einigen Monaten in Emstek ein Fuß- und Wellness-Studio eröffnet. Kosmetische Behandlungen (z.B. Gesicht- und Aknebehandlung, Anti-Aging), Hand- und Fußpflege und wohltuende Massagen (Hand und Arm, Fuß und Bein, Kopf und Nacken, Rücken) sind im Behandlungsprogramm aufgeführt. Alle Behandlungen werden unter Verwendung natürlicher, hochwertiger Produkte der Firmen Biomaris und Baehr durchgeführt.



# Beim HGV ist immer was los!

## Jahresrückblick der HGV-Aktionen: Forsythiensonntag, Schnäppchenmarkt, Muttertagstorten



**Emstek (sl).** Der HGV war auch in diesem Jahr wieder sehr aktiv und hat die

verschiedensten Veranstaltungen und Events organisiert und durchgeführt, die nicht nur zahlreiche Besucher in die Gemeinde und in die Geschäfte gelockt haben, sondern auch Emstek überregional bekannt gemacht haben.

Das Jahr startete mit einem Vortragsabend, auf dem Krischan Kuberzig, Trainer für Online-Marketing, E-Commerce und soziale Medien, umfassend über die Chancen und Risiken der digitalen Vernetzung informierte.

Mit dem beliebten Forsythiensonntag wurde traditionell am zweiten März-Wochenende der Frühling eingeläutet. In diesem Jahr hatte sich der HGV etwas ganz besonderes einfallen lassen und damit genau den Geschmack der Besucher getroffen. Auf dem Mühlenplatz im Westen wurde ein kleiner Markt mit Verkaufsbuden sowie einem bunten Bühnenprogramm auf die Beine gestellt. Der Musikverein HoHeBü, der Zauberer und Bauchredner Sönke, die Band der Oberschule und die junge Emsteker Sängerin Miriam Kaiser sorgten für gute Unterhaltung. Durch den gesamten Ort zogen sich verschiedene Aktionen und Firmenpräsentationen und ein Flohmarkt auf dem Parkplatz am Mühlencenter sorgte im Osten für den Abschluss. Begeistert zeigten sich die Kinder vom Besuch eines kleinen Streichelzoos auf dem Parkplatz der Grundschule mit Lamas,



**Talk am Tresen:** Im Vorfeld der Kommunalwahlen stellten sich die HGV-Mitglieder, die sich für einen Sitz im Gemeinderat bewarben, den Fragen interessierter Bürger.



**Wer gewinnt den Hauptpreis?** Großer Andrang herrscht bei der HGV-Verlosung der tollen Preise.

Alpakas, Eseln, Ponys, Schafen, Ziegen sowie Gänsen, Enten, Hühnern und Kaninchen. Höhepunkt des Tages war aber die

große HGV-Verlosungsaktion. Neben Präsentkörben und Gutscheinen gab es als Hauptgewinn einen nagelneuen Peugeot

108 im Wert von ca. 10.000 Euro zu gewinnen.

Im Juni folgte bereits der Schnäppchenmarkt, mit tollen Rabatt-Aktionen in allen teilnehmenden Geschäften. Auch hier war der Andrang groß und sowohl Besucher als auch die Organisatoren zeigten sich rundum zufrieden.

Der Mai steht dann ganz im Zeichen des Muttertages und der dazugehörigen Muttertagstorten-Aktion, die sich zu einem beliebten Veranstaltungs-Klassiker entwickelt hat. 20 Mütter konnten sich auch in diesem Jahr wieder über den Gewinn einer leckeren Torte frisch vom den einheimischen Bäckereien freuen.

Fortsetzung nächste Seite...



**Ulrich Knoll**

Brinkmannstr. 12a · 49685 Höltinghausen · Tel. 0 44 73 - 94 70 59  
u.knoll@t-online.de · www.ulrich-knoll.de



- Sanitär-
- Heizungsbau
- Kundendienst
- Holzpellet-Heizungen
- Solaranlagen

# Viele Highlights im HGV-Jahreskalender

## Margarethenmarkt, Talk am Tresen, Herbstkirmes

Fortsetzung...

Im Sommer wurde, sehr zur Freude der Besucher und des Organisationsteam aus Vertretern der Gemeinde und des Rates, der traditionsreiche Margarethenmarkt mit zahlreichen Neuerungen und familienfreundlichen Aktionen erfolgreich wiederbelebt. Und auch der verkaufsoffene Sonntag lockte wieder zahlreiche Besucher in die Gemeinde.

Im Vorfeld der Kommunalwahl im September 2016 lud der HGV alle Interessierten zum „Talk am Tresen“ in die Emstecker „Ratsstube“ ein, wo sich die HGV-Mitglieder, die sich um einen Sitz im Gemeinderat beworben hatten, der Öffentlichkeit in lockerer Runde vorstellen konn-

ten. Eine gelungene Aktion, die auf große positive Resonanz stieß.

Ein weiteres Highlight im HGV-Jahreskalender war das Bettenrennen zur Herbstkirmes, das erst vor wenigen Wochen zum 26. Mal gestartet wurde. 13 rollende Betten, die von örtlichen Firmen und Vereinen aufwendig und fantasievoll gestaltet worden waren, und zahlreiche Zuschauer entlang der Rennstrecke machten die Aktion zu einem vollen Erfolg. Die erstmalig durchgeführte HGV-Verlosungsaktion zur Herbstkirmes stieß auf überwältigende Resonanz und wird im kommenden Jahr sicher eine Wiederholung finden.

Und auch in den kommenden



Stimmung bei der Herbstkirmes – im Zelt und beim Bettenrennen.

Wochen hat der HGV mit der kulinarischen Einkaufsnacht und der großen Weihnachtsver-

losung noch einiges geplant. Seien Sie dabei und lassen Sie sich überraschen.

- Anzeige -

## Fünf Sterne für die LVM

### Bestnote im Finsinger-Rating für die Finanzstärke

Die LVM Lebensversicherungs-AG gehört laut einer aktuellen Untersuchung zu den leistungsstärksten Anbietern bundesweit. Dies ist das Ergebnis des sogenannten Finsinger-Ratings, einer branchenweiten Untersuchung unter 66 deutschen Lebensversicherern. Bereits bei der Erstauflage des Ratings im Jahr 1997 hatte die LVM auf Anhieb die Bestnote „fünf Sterne“ erzielt. Seitdem schaffte sie es Jahr für Jahr ununterbrochen in die Spitzengruppe der Bestbewerter – so auch bei der inzwischen 20. Auflage des Ratings, dessen Ergebnisse aktuell veröffentlicht wurden.

Das Magazin Wirtschaftswoche als Initiator der Studie überprüft einmal im Jahr, welche Lebensversicherer ihren Kunden die besten Renditechancen bieten. Dabei wird unter anderem untersucht, welche Kosten entstehen und welchen Anteil die jeweiligen Anbieter wieder an ihre Kunden auszahlen. In der aktuellen Studie überzeugte die LVM Lebensversicherungs-AG vor allem durch ihre niedrigen Kosten

und ihr solides Kapitalpolster.

Von der Finanzkraft der LVM profitierten wiederum die Kunden in Form von Überschussbeteiligungen, bilanziert das Magazin. So hätten vor zwölf Jahren bei der LVM abgeschlossene Verträge – über den garantierten Zins hinaus fast 50 Prozent mehr Überschuss erzielt als im Branchendurchschnitt. Vor 20 Jahren abgeschlossene LVM-Policen seien mit Blick auf die Überschussbeteiligungen sogar noch profitabler gewesen.

LVM-Agenturinhaber Ludger Wedemeyer: „In der anhaltenden Niedrigzinsphase ist die Finanzstärke des Versicherers wichtiger denn je. Je höher sein Kapitalpolster ist, desto besser ist er für die weiter anhaltende Niedrigzinsphase gerüstet. Das kann sich für den Kunden in barer Münze auszahlen.“

Das Finsinger-Rating geht auf den Finanzwissenschaftler Professor Dr. Jörg Finsinger zurück. Er hat ein Verfahren entwickelt, das die Leistungsfähigkeit von Lebensversicherern aus Kundensicht beurteilt.



## Genießen Sie Ihr Leben – mit der LVM-Altersvorsorge

LVM-Versicherungsagentur  
Ludger Wedemeyer

Antoniusstr. 10  
49685 Emstek  
Telefon 04473 94 77 55  
<http://wedemeyer.lvm.de>

**LVM**  
VERSICHERUNG

# ...es tut sich was in Emstek!

20 Jahre Reifen- und Autoservice Eberlei



## Ihr Partner für Reifen und Fahrzeuge

**Das Motto im Reifen- und Autoservice Eberlei: Wir machen das!**

**Emstek (jw).** Vor 20 Jahren, genau am 21. Oktober 1996, eröffnete Reifen- und Autoservice Eberlei seine Türen. Als serviceorientierter Kfz-Meisterbetrieb und freie Kfz-Werkstatt hat sich das Unternehmen seitdem einen sehr guten Namen gemacht. „Unser erklärtes Ziel ist die hundertprozentige Zufriedenheit unserer Kunden“, sagt Inhaberin Susanne Suding und fügt hinzu: „Wir handeln stets nach dem Credo, Wir machen das.“

Zum umfangreichen Leistungsspektrum des Unternehmens gehören Kfz-Reparaturen aller Art, Unfall-Instandsetzung, Klimaanlagen-Service, Alufelgen-Aufbereitung und Inspektionen nach Herstellervorgaben.

Dazu kommt das umfangreiche Angebot an Reifen jeglicher Art – für Pkw, Lkw, Motorrad und AS-Reifen für Traktoren. Das Auswuchten bei jeder Montage ist bei Eberlei eine Selbstverständlichkeit. „Wir reparieren auch defekte Alufelgen und übernehmen das Einlagern der Reifen über die Sommer- bzw. Wintermonate“, so Susanne Suding.

Täglich können bei Eberlei auch die Haupt- und Abgasuntersuchung gemacht werden. Termine sind montags um 13.30 Uhr, mittwochs um 14 Uhr sowie dienstags, donnerstags und freitags um 10 Uhr. „Vorher machen wir Ihr Fahrzeug fit für



**Kompetenter Partner rund ums Auto: Reifen- und Autoservice Eberlei in Westeremstek.**



**Bei Eberlei gibt es Reifen für alles, was Räder und einen Motor hat.**

die Hauptuntersuchung“, so Susanne Suding.

Modernste Werkstatt-Technik, ein reines Markensortiment und natürlich die top-geschulten Mitarbeiter garantieren die gute



**In der „roten Ecke“, gestaltet wie ein US-Diner, können die Kunden bei einem Kaffee oder Kakao verweilen.** Fotos (3): Drees

Arbeit bei allen Leistungen rund ums Auto - egal ob Bremsen, Reifen, Auspuff oder Stoßdämpfer. Selbst die außergewöhnlichsten Sonderwünsche werden gern und schnell erfüllt.

Im Sommer wird Henry Eberlei, Sohn von Inhaberin Susanne Suding, als Kfz-Mechatroniker das Team verstärken. Er absolviert zurzeit seine Ausbildung im Autohaus Anders in Vechta.

### Inspektion

Nach Herstellervorgabe. Wir überprüfen exakt nach Wartungsplan. Die Herstellergarantie bleibt in vollem Umfang erhalten.

**Angebot: Kleine Inspektion 36,- € / Große Inspektion 69,- €**



**Reifen- u. AutoService EBERLEI** GmbH  
Kfz-Meisterwerkstatt

Otto-Hahn-Straße 10 · 49685 Westeremstek

**0 44 73 / 94 77 70**

www.eberlei.com

...wir machen das.

### WIR MACHEN DAS!

- Kfz-Reparaturen aller Art
- Unfall-Instandsetzung
- Klimaanlagen-Service
- Alufelgen-Aufbereitung
- TÜV-HU/AU täglich
- Inspektion nach Herstellervorgaben
- Auspuffservice
- Ölwechsel
- Bremsen, Reifen, Stoßdämpfer
- Kunden-Leihfahrzeug
- Miet-Anhänger
- Mobilitätsprüfung (Hol- & Bringservice)
- Autoglas & Aktion: Sparbuch & Gutscheine
- Reifen jeglicher Art: Pkw, Lkw, AS und Motorrad
- Alu- und Stahlfelgen
- Felgendoktor und Felgenaufbereitung
- Achsvermessung
- Einlagerung der Winter- bzw. Sommerreifen

# Erste Proben auf neuen Instrumenten

## Erlös aus dem Mühlentag wurde, wie gewünscht, in den Musikernachwuchs investiert

**Emstek** (erk). Gerade einmal acht Wochen waren zwischen dem Schmiede-Event auf dem Mühlentag in Emstek und dem Probenwochenende des Emsteker Orchesternachwuchses vergangen, da trainierten die ersten Kinder schon mit Instrumenten, die aus dem Erlös der Veranstaltung angeschafft wurden. Der Einsatz, den Schmied Alfred Bullermann und Schauspieler Heinz Hoenig auf dem Mühlenplatz geleistet haben, hat sich in mehrfacher Hinsicht gelohnt. Nicht nur, dass Geld für ein Hilfsprojekt des Schauspielers zusammengekommen ist, auch vor Ort wurde mit dem Geld etwas bewegt und dies nachhaltig.

Das neue Kinderhorn und die neue Kinderposaune sowie die Kinderklarinette können über viele Jahre genutzt werden und so auf Leihbasis Mädchen und Jungen den Zugang zur Musik möglich machen, die es sich sonst vielleicht gar nicht leisten könnten. Und damit würden ganz besondere Erfahrungen fehlen, denn neben dem Erfolgserlebnis, wenn vor Publikum



Eifrig wurde an der Talsperre geübt.

Foto: Deeken

über Wochen geprobte Stücke fehlerfrei zu Gehör gebracht werden und dafür der verdiente Applaus zu hören ist, ist auch die Gemeinschaft nicht zu unterschätzen.

Das wurde nicht zuletzt während des Probenwochenendes an der Thülsfelder Talsperre einmal mehr deutlich, denn Spiele und andere außermusikalische Aktivitäten gehören zu so ei-

nem Ausflug mit Übernachtung natürlich dazu.

Für die Dirigenten war es neben den wöchentlichen Übungseinheiten eine gute Gelegenheit, in den einzelnen Registern intensiv am Repertoire zu arbeiten. Wie gut das gelungen ist, davon können sich die Zuhörer des Jahreskonzertes im kommenden März überzeugen, denn dann wird der Nachwuchs auf der

ganz großen Bühne stehen.

Auch das Blasorchester ist in diesen Wochen nicht untätig gewesen und hat in Register- und Gesamtproben dem Programm für das Kirchenkonzert am vergangenen Sonntag in St. Margaretha den letzten Schliff gegeben. Nicht zuletzt, um auch auf das Silvesterkonzert zum Jahreswechsel im Cloppenburger Stadtpark vorbereitet zu sein.

## In neuem Glanz

### Wegkreuz der Familie Böckmann eingeweiht

**Vesenbühren** (erk). Kreuze, Mariendarstellungen und Grotten gibt es eine ganze Reihe im Süddoldenburgischen. Manche fallen schnell auf, weil sie entsprechend groß sind oder an Kreuzungen stehen, andere hingegen stechen nicht sofort ins Auge. Das Wegkreuz der Familie Albert Böckmann ist so ein Beispiel. Über viele Jahre hat es an der ehemaligen Bundesstraße in Drantum gestanden, nur einige Meter von der Einmündung zum Gutsweg entfernt. Doch wenn die Umpflanzung zu üppig gewachsen war, dann blieb der Korpus den vorbeifahrenden Autofahrern verborgen. Das sollte nicht länger so sein. „Das Holz des Kreuzes war kaputt und es hätte etwas gemacht werden müssen, da haben wir es einfach gleich zur Hofstelle geholt“, sagt Andreas Böckmann. Wobei „einfach“ mit

Sicherheit nicht der richtige Ausdruck ist. Mit den ersten Arbeiten haben er und seine Frau Else im April vor einem Jahr begonnen. Weitestgehend in Eigenregie wurde eine komplett neue Anlage erstellt, die am 24. September von Pfarrer Michael Heyer im Beisein von Familienmitgliedern und Freunden eingeweiht wurde.

Vorbilder gab es keine. Es sollte etwas Einzigartiges sein und das wurde es auch. Nicht zuletzt, weil viele Materialien aus der allernächsten Umgebung des elterlichen Hofes genutzt wurden. Dazu zählen auch zahlreiche Findlinge unterschiedlicher Größe, die zwischen der Pflasterung aus dem Kies ragen, als würden sie von Wasser umspült. Zum Abschluss des Ensembles wurde ein kleiner Wall hinter dem Kreuz aufgeschüttet



Eineinhalb Jahre hat die Familie Böckmann am Wochenende an der neuen Anlage gearbeitet.

Foto: Vorwerk

und so bepflanzt, dass zu jeder Jahreszeit etwas blüht.

An der ursprünglichen Stelle gab es bereits 1838 ein Wegkreuz, wie Alfons Oldehus in seinem Buch über die Kreuze im Gebiet der ehemaligen Kirchengemeinde St. Margaretha schreibt. Dorh heißt es: „Es wird

erzählt, dass es von den Drantumer Familien Werner und Giese errichtet wurde. In der Nähe des Kreuzes soll sich Folgendesgetragen haben: Bei einem Unfall mit Pferd und Wagen erlitt ein Kind der Familie Giese nach dem sonntäglichen Kirchbesuch tödliche Verletzungen.“

# ...es tut sich was in Emstek!

30 Jahre FREKO Straßenbau



## Sauber, fachmännisch, pünktlich

**FREKO liefert qualitativ hochwertige Arbeit zum angemessenen Preis**

**Emstek** (hr). Am 18. März 1986 gründeten Dipl.-Ing. Jochen Freese und Kaufmann Josef Kolbeck die FREKO Straßenbau GmbH mit Sitz in Emstek, Lage 23, dem Wohnhaus von Josef Kolbeck. Das technische Büro ist in Cappel an der Amselstraße 8 untergebracht, dem Wohnhaus von Jochen Freese. Bei der Namensgebung standen die Hausnamen der gleichberechtigten Gesellschafter Paten. Aus Freese und Kolbeck wurde FREKO.

Mit 25 Mitarbeitern wird die Arbeit nach und nach aufgenommen. Tätigkeitsschwerpunkte sind Straßenbau, Kanalbau und Brückensanierung. Angemietet wurde ein Teil des stillgelegten Bauhofes von Franz Kathmann in der Nähe des kaufmännischen Büros, von wo die Mitarbeiter morgens starten. Unter den ersten Mitarbeitern war auch Straßenbauer Torsten Kolbeck, ältester Sohn von Josef Kolbeck, der am 5. Mai 1986 in das Unternehmen eintrat.

Auftraggeber sind einerseits die öffentliche Hand, also die umliegenden Gemeinden, Städte und Landkreise, andererseits die heimische Industrie. Wert legt das Unternehmen da-



**Bei der Arbeit:** Sauber, fachmännisch und pünktlich werden die Arbeiten ausgeführt.

© FREKO

rauf, dass auch private Anbieter jederzeit bedient werden und sei die auszuführende Arbeit noch so klein.

In den folgenden Jahren erarbeitete sich FREKO einen guten Ruf durch saubere, fachmännische und pünktliche Arbeitsleistungen. Maxime ist: Qualitativ hochwertige Arbeit zu einem angemessenen Preis.

Nach seinem Studium der BWL trat der zweite Sohn Thomas Kolbeck am 1. April 1998 in das Unternehmen ein und unterstützt die kaufmännische Abteilung um Josef Kolbeck und Bürokauffrau Rita Slak.

Zum Ende des Jahres 2003 wurde ein neuer Betriebshof bezogen. In der Industriestraße 22 im Gewerbegebiet Garther

Straße erwarb das Unternehmen ein 5000 Quadratmeter großes Grundstück und richtete dort eine 1000 Quadratmeter große Lagerhalle und optionale Büroräume. Die Außenstellflächen haben nun eine komfortable Größe von 4000 Quadratmetern.

Fortsetzung nächste Seite...



- Straßenbau
- Kanalbau
- Pflasterarbeiten

**FREKO**  
**STRASSENBAU GMBH**



Lage 23 | 49685 Emstek | Telefon (04473) 2619 | Telefax (04473) 744  
www.freko-strassenbau.de · freko.strassenbaugmbh@ewetel.net



# ...es tut sich was in Emstek!

## 30 Jahre FREKO Straßenbau



**Langjährige Mitarbeiter geehrt:** Heini Meyer, Alois Eveslage, Andreas Meyer, Hermann Sandmann, Manfred Meyer, Christian Schnaibel, Thomas Kolbeck, Torsten Kolbeck, Jochen Freese, Josef Kolbeck, Irmgard Kolbeck und Rita Slak (von links). © FREKO

## In 30 Jahren 34 Straßenbauer ausgebildet

### Von den heute 20 Mitarbeitern sind acht länger als 25 Jahre im Unternehmen tätig

Fortsetzung...

Somit war das Unternehmen für die Zukunft gut aufgestellt. Es war aber auch an der Zeit, die Unternehmensnachfolge zu regeln. Am 30. November 2013 wurde der Generationswechsel vollzogen. Jochen Freese und Josef Kolbeck schieden als Gesellschafter-Geschäftsführer altersbedingt aus dem Unternehmen aus, Torsten und Thomas Kolbeck übernahmen die Firmenanteile und wurden Geschäftsführer. Der Betriebsrat „Brückensanierung“ wurde eingestellt und die Mitarbeiter dieser Abteilung bei einem befreundeten Unternehmen untergebracht, das einen Teil des Betriebshofes anmietete. So konnten die ehemaligen Mitarbeiter weiterhin von Emstek aus zur Arbeit starten.

Heute beschäftigt die FREKO Straßenbau GmbH 20 Mitarbeiter, darunter einen Auszubildenden. Ende August 2016 kamen erstmalig zwei Auszubildende aus Spanien hinzu. In seiner 30-jährigen Geschichte hat das Unternehmen 34 junge Männer zum Straßenbauer ausgebildet,



**Referenzen:** Auch vor dem Emsteker Rathaus war FREKO für die Pflasterarbeiten zuständig. © FREKO

die bislang allesamt übernommen worden sind. Acht der aktuell bei FREKO beschäftigten Mitarbeiter sind länger als 25 Jahre im Unternehmen tätig, fünf davon bereits seit 30 Jahren. Mit Andreas und Andre Meyer sowie Hermann und Pascal Sandmann sind mittlerweile

auch zwei Vater-Sohn-Gespanne im Betrieb beschäftigt.

Zu den festen, jährlichen Veranstaltungen des Unternehmens zählt das traditionelle Maibaumsetzen auf dem Bauhof mit Gegrillten und Gezapften sowie die Weihnachtsfeier, zu der auch alle FREKO-Rent-

ner eingeladen werden. Am 6. August 2016 gab es ein Sommerfest anlässlich des 30-jährigen Bestehens. Eingeladen waren die Mitarbeiter, deren Partner und Kinder. Die langjährigen Mitarbeiter wurden geehrt und bekamen Urkunden ausgehändigt.

# Top-Auswahl und 1A-Service

**Autohaus Hannover überzeugt: Mehr als 200 hochwertige Gebrauchte und Mercedes-Jahreswagen**

**Westeremstek** (sl). Mit seiner modernen Architektur ist das Autohaus Hannover eines der Aushängeschilder des Gewerbegebiets Emstek-West. In verkehrsgünstiger Lage in direkter Nähe zur B72 und der A1 bietet das Autohaus auf einer Gesamtfläche von mehr als 13.000 Quadratmetern und einer überdachten Verkaufsfläche über zwei Etagen von ca. 4500 Quadratmetern eine große Auswahl an Mercedes Jung- und Gebrauchtfahrzeugen, aber auch Autos anderer Hersteller stehen hier zur Auswahl.

Vor Kurzem hat das traditionsreiche Autohaus den Handel mit Hyundai-Neufahrzeugen aufgenommen und ist nun kein Vertragshändler der südkoreanischen Automarke mehr. Inhaber Hartwig Hannover möchte sich stattdessen auf sein Kerngeschäft, dem Verkauf von Jung- und Gebrauchtfahrzeugen konzentrieren. Einen hervorragenden Ruf hat sich das Unternehmen weit über die Region hinaus vor allem mit dem Verkauf von qualitativ hochwertigen Mercedes-Jahreswagen gemacht. Die Kunden erhalten mit diesen gepflegten



Das Hannover-Team legt Wert auf kundenorientierten Service.

Fotos: Lünemann



Jungfahrzeugen ein hochwertiges Auto der Spitzenklasse zum günstigen Preis und können sich zusätzlich über ein umfangreiches Garantiepaket freuen.

„Der Handel mit Mercedes-Gebrauchtfahrzeugen zu einem fairen Preis ist eines unserer

Schwerpunktgeschäfte. Darauf möchten wir uns konzentrieren und unseren Kunden eine große Auswahl an verschiedenen Modellen und Ausstattungsvarianten bieten“, so Hartwig Hannover, der für seine Kunden stets mehr als 200 hochwertige Gebrauchtfahrzeuge zur Auswahl vor Ort hat und damit schon seit Jahren zu einem der größten freien Gebrauchtwagenhändler in Norddeutschland zählt. Aber auch besondere Kundenwünsche nach Farbe oder Ausstattung kann der erfahrene Autohändler zumeist schnell und problemlos erfüllen. Ein Besuch lohnt sich also auf jeden Fall.

Hartwig Hannover und sein 25-köpfiges Mitarbeiter-Team

legen großen Wert auf eine gute und umfassende Beratung sowie einen kundenorientierten Service. In der modern ausgestatteten Kfz-Meisterwerkstatt übernehmen qualifizierte Mitarbeiter alle notwendigen Service-, Wartungs- und Reparaturarbeiten schnell und fachmännisch. Auch größere Unfallschäden werden in der betriebseigenen Karosserieinstandsetzung wieder behoben sowie die Autos in der betriebseigenen Lackiererei wieder auf Hochglanz gebracht.

Der Winter naht und so bietet das Autohaus auch günstige Winterreifen und Komplettäder. Die Sommerreifen bzw. Radsätze können dann problemlos und frostsicher bei Hannover eingelagert werden. Auch unterstützt Hartwig Hannover gerne die örtlichen Vereine und stellt seine geräumige und moderne Ausstellungsfläche als Veranstaltungsraum zur Verfügung.

**Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit.**

*Erstklassige Gebrauchtwagen, viele Jahreswagen*

*Günstige Preise & perfekter Service*

## AUTOHAUS HANNÖVER

Kfz-Meisterwerkstatt + speziell Mercedes-Jahreswagen

- Mercedes-Jahreswagen
- Meisterwerkstatt
- Reifendienst
- Karosserie-Instandsetzung
- Lackiererei
- HU-Untersuchungen

49685 Emstek-West • Cappelner Str. 1 • Tel. 0 44 73 / 92 82-0  
Fax 0 44 73 / 92 82 22 • [www.autohaus-hannoever.de](http://www.autohaus-hannoever.de)



Mehr als 200 hochwertige Gebrauchte stehen zur Auswahl.

# Blockhaus wird wieder Erfolgsmodell

## Anmeldezahlen steigen / Kirche hat knapp sechs Millionen Euro investiert

**Ahlhorn** (dv). Knapp sechs Millionen Euro hat die Ev.-Luth. Kirche in Oldenburg in die Modernisierung der Freizeit- und Tagungsstätte Blockhaus Ahlhorn investiert. Mittlerweile ist der Großteil der Renovierungs- und Neubauarbeiten abgeschlossen.

Helles Lärchenholz, das im Laufe der Jahre eine eher graue Patina bekommen wird, große Fensterfronten und zum Teil extensive Gründächer prägen die Neubauten und die modernisierten Häuser, die fast vollständig entkernt und, soweit möglich, barrierefrei konzipiert worden sind. Das Holz als prägender Baustoff schlägt dabei eine Brücke zwischen alten und neuen Gebäuden. Rund 200 Betten stehen in den großzügig über das Gelände verteilten Blockhäusern.

Nicht nur überirdisch, auch unterirdisch ist auf dem Gelände modernisiert worden: Die haus-eigene Klärgrube wurde aufgegeben, über ein hoch technisiertes Pumpsystem ist das Blockhaus Ahlhorn jetzt an die örtliche Kläranlage angeschlossen. Ende 2017 soll die Sanierung und Erweiterung sowohl der Gebäude als auch der Außenanlagen nach vierjähriger Bauzeit abgeschlossen sein. Derzeit wird noch ein Haus neu gebaut, ein weiteres umgebaut, für 2017 ist der Abriss des bestehenden „Seehauses“ und dessen Neubau geplant.

Doch nicht allein baulich, sondern auch mit einem erweiterten pädagogischen Konzept stellt sich das Blockhaus Ahlhorn neu auf. Dazu gehören inhaltliche Angebote, die als einzelne Module oder Komplettsprogramm mit unterschiedlichen Schwerpunkten hinzugebucht werden können. Der Plan scheint aufzugehen: Bereits jetzt sind – trotz des laufenden Baubetriebs – die Buchungszahlen bereits spürbar höher als vor der Modernisierung.



**Rund 200 Betten** stehen in den großzügig über das Gelände verteilten Häusern.

Die Modernisierung des Blockhauses war längst nicht selbstverständlich: In mehreren Tagungen hatte die Synode der Ev.-Luth. Kirche in Oldenburg gerungen, ob sie in die Freizeit- und Tagungsstätte investieren oder Ahlhorn aufgeben sollte. Die Belegungszahlen waren gesunken, die Stimmen, die ein Aufrechterhalten des Blockhauses aus rein finanziellen Erwägungen nicht mehr für gerechtfertigt hielten, mehrten sich.

Doch dieser idyllische Ort, umgeben von Wald und einer kleinen Seenplatte, war für viele Synodale mehr als nur ein Zahlenwerk. „Ahlhorn ist ein wichtiger Ort in der Biografie vieler Menschen hier“, betont Landesjugendpfarrer Sven Evers. Seit Jahrzehnten finden hier Jugend-



**Holz als prägender Baustoff** schlägt eine Brücke zwischen alten und neuen Gebäuden. Fotos: Ev.Luth. Kirche Oldenburg

freizeiten und Konfirmandenfahrten statt, Ahlhorn ist in der Erinnerung vieler Oldenburger fest verankert. Die Entscheidung für Ahlhorn sei eine be-

wusste und zukunftsweisende Entscheidung für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen gewesen, macht Sabine Blütchen deutlich.

## Kfz-Werkstatt Josef Kläne Auto-Service

**AUTOteam**



- Meisterbetrieb
  - Reparatur aller Marken
  - Inspektion nach Herstellervorgabe
  - Achsvermessung
  - Reifenservice
  - HU/AU
- In Zusammenarbeit mit einer autorisierten Prüforganisation



# ...es tut sich was in Emstek!

## Firmenportrait der Höltinghauser Industrierwerke



Die Kalk-Sand-Wasser-Mischung wird zunächst als Rohling gepresst und dann computergesteuert exakt zugeschnitten.



Durch Dampf und bei einer Temperatur von 200 Grad Celsius läuft ein chemischer Prozess ab, der die Kalksandstein-Rohlinge härtet.

# Kalk, Sand, Wasser und Dampf

**Kalksandsteine sind ein reines Naturprodukt ohne Chemikalien oder Bindemittel**

**Höltinghausen** (sl). Die „Industrierwerke Höltinghausen“ können auf eine lange, wechselhafte Geschichte zurückblicken. Seit über 100 Jahren werden an der Brinkmannstraße 32 in Höltinghausen die weißen Kalksandsteine „KS Das Original“ produziert und in die gesamte nordwestdeutsche Region ausgeliefert.

Gegründet wurde das Unternehmen von Paul G. Brinkmann, der auf dem weitläufigen Gelände in unmittelbarer Nähe zum Bahnhof auch von 1930/31 bis 1936 die „Hubertus Brauerei“ und eine Schnapsbrennerei betrieb. „Während der Zeit des Nationalsozialismus widersetzte er sich der Anordnung, entlang der Bahnstrecke die Hakenkreuzflagge zu hissen. Ihm wurden dann von staatlicher Seite Schwierigkeiten gemacht und er musste Konkurs anmelden“, erinnert sich der heutige Inhaber, Edmund Brinkmann, aus Erzählungen. Sein Großvater, der Bruder von Paul G. Brinkmann,



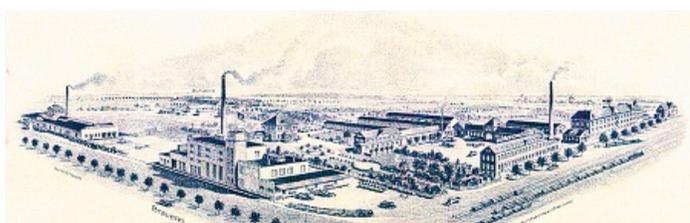
**Edmund Brinkmann leitet** die „Höltinghauser Industrierwerke“, die auf eine mehr als hundertjährige Geschichte zurückblicken können. Fotos: Lünemann

kaufte dann den Betrieb und führte ihn weiter. Heute wird das Unternehmen, das 32 Mitarbeiter beschäftigt, von Edmund Brinkmann, dem Großneffen

des Firmengründers geleitet. „Der Kalksandstein ist noch immer modern und zukunftsfähig, auch wenn das Produkt bereits seit mehr als 100 Jahren produziert wird“, betont Brinkmann nicht ohne Stolz und verweist auf die hervorragenden physikalischen Eigenschaften des Kalksandsteins. Er sei nicht nur atmungsaktiv und temperaturnausgleichend, sondern auch mit einer hohen Rohdichte (Schallschutz), Maßgenauigkeit und Druckfestigkeit ausgestattet, vielseitig einsetzbar, schnell und einfach zu bearbeiten und frei von schädlichen Zusatzstoffen, so Edmund Brinkmann.

„Häuser, die mit Kalksandsteinen gebaut werden, haben ein gutes und behagliches Raumklima und einen hervorragenden Schallschutz. Die Steine nehmen Feuchtigkeit aus der Luft auf und geben sie langsam wieder ab. Auch Temperaturunterschiede zwischen Tag und Nacht werden auf natürliche Art und Weise ausgeglichen“, schwört Betriebsingenieur Siegbert Golze auf die Vorteile des Kalksandsteins. Mit dem KS-Wandssystem sind problemlos auch Passivhaus-Standards erreichbar.

Fortsetzung nächste Seite...



## Höltinghauser Industrierwerke

Brinkmann Straße 32 • 49685 Höltinghausen • Tel. 04473-1013

## KS-Plus: Nach Vorgabe geschnitten, nummeriert und nach Plan zusammengefügt

Fortsetzung...

Ausschließlich Kalk, Sand und Wasser sind die einfachen Grundstoffe für die Produktion der Kalksandsteine. Ein Großteil des benötigten Sandes liegt in der Erde direkt auf dem Firmengelände und wird direkt vor Ort gefördert. Nur 30 Prozent der benötigten, besonders groben Sande werden zugeliefert. Mittlerweile ist hier ein kleiner See entstanden, der eine Fläche von 22 Hektar umfasst. „Der Kalksandstein ist ein reines Naturprodukt. Durch Dampf und bei einer Temperatur von nur 200 Grad Celsius läuft ein chemischer Prozess ab, der die Kalksandstein-Rohlinge härtet. Dafür sind keine weiteren Chemikalien oder Bindemittel notwendig. Das ist sozusagen unser Reinheitsgebot“, erklärt der Inhaber.

Zuvor werden die Kalksandsteine in die passende Form gepresst oder geschnitten, denn die Palette der verschiedenen Steine ist groß. Die Steine können je nach Kundenwünschen vom kleinen Klinkerstein bis zum großformatigen Planelement individuell gefertigt werden. Die drei zertifizierten Produktgruppen KS-ORIGINAL, KS-PLUS und KS-QUADRO bieten eine Vielzahl an Formaten und Bausystemen mit unterschiedlichen Eigenschaften. Die verschiedenen Steinformate sind u.a. in diversen Rohdichten und Druckfestigkeiten erhältlich.

Die neueste Entwicklung sind die Planelemente (KS-Plus). Dabei werden die Steine direkt nach den Entwürfen des Architekten in Form geschnitten und nummeriert, so dass sie auf der Baustelle nur noch nach Plan zusammengefügt werden müssen. Hier bietet das Unternehmen auch entsprechende Schulungen für die Mitarbeiter der Bauunternehmen an, damit die Arbeit auf der Baustelle schnell und reibungslos abläuft. So können die Bauten vom Einfamilienhaus, über Mehrfamilienhäuser, Gewerbeobjekte und Fabrikgebäude wesentlich schneller als in der herkömmlichen Bauart errichtet werden.

# Zu Hause leben, auch wenn es schwierig wird

## Die Sozialstation Emstek/Cappeln stellt sich vor

**Emstek/Cappeln** (bd). Im Gespräch mit Lena Bockhorst, Leiterin der Sozialstation Emstek/Cappeln, wird schnell deutlich – hier wird Großartiges geleistet! In den Bereichen ambulante Pflege, Betreuung und Hauswirtschaft setzen sich täglich 25 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für das Wohl Pflege- und Betreuungsbedürftiger sowie deren Angehörige ein.

Die Aufgaben der ambulanten Pflege übernehmen qualifizierte Fachkräfte - ausgebildete Krankenschwestern/-pfleger oder Altenpfleger/-innen. Der Umfang ihrer Tätigkeiten richtet sich nach einem ärztlich verordneten Behandlungsplan. Dazu gehören zum Beispiel das Verabreichen von Spritzen bzw. Injektionen, das Anlegen von Infusionen, Verbandswechsel, die Messung von Blutdruck und Blutzucker, die Gabe von Medikamenten u.v.m. Je nach Vereinbarung und Wunsch werden die Leistungen um Körperpflege, Hilfe beim An- und Auskleiden, Waschen, Duschen oder Baden usw. erweitert.

Damit auch das Bedürfnis nach sozialem Austausch nicht zu kurz kommt, ergänzen Ehrenamtliche das Angebot der Sozialstation durch die sogenannte häusliche Betreuung. In Kursen auf ihre Aufgabe vorbereitet, kommen sie auf Wunsch regelmäßig zu Besuch nach Hause. Dann wird vorgelesen, gemein-



**In den Bereichen** ambulante Pflege, Betreuung und Hauswirtschaft setzen sich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für das Wohl Pflege- und Betreuungsbedürftiger ein. © Sozialstation

sam gespielt, es können Spaziergänge unternommen werden oder man unterhält sich einfach.

Wie viele Aufgaben ein Haushalt mit sich bringt, merkt man häufig erst, wenn man es nicht (mehr) alleine schafft. In solchen Fällen kann für die hauswirtschaftliche Versorgung Unterstützung organisiert werden. Je nach Pflegestufe oder einer Verordnung nach einer Akutphase übernimmt eine qualifizierte Kraft die täglichen Aufgaben im Haushalt, wie das Zubereiten von Mahlzeiten, Wäsche waschen und bügeln, Reinigung der Wohnung oder auch die erledigung von Einkäufen.

Besonders wertvolles Plus für die Betreuung und Unterstützung im letzten Lebensabschnitt

ist die Palliativversorgung durch Palliativ-Care-Fachkräfte. Die Sozialstation Emstek/Cappeln ist Partner des Palliativ-Stützpunktes Cloppenburg. Zuständige Ärzte sind Dr. Martin in Emstek und Dr. Paschen in Cappeln.

Lena Bockhorst, selbst gelernte Altenpflegerin mit zusätzlichem Abschluss eines berufsbegleitenden Studiums des Pflegemanagements in Osnabrück, steht bei den vielen Fragen rund um die häusliche Pflege beratend zur Seite. Die Unterstützung der ambulanten Pflege, die es bereits seit 1978 gibt, soll es jedem Einzelnen ermöglichen, so lange wie möglich in seinem zu Hause bleiben zu können.

 <p><b>Stationäre Kurzzeit- und Langzeitpflege</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Individuelle und persönliche Pflege und Betreuung in wohnlicher Atmosphäre</li> <li>• Ausschließlich geräumige Einzelzimmer mit eigenem Bad</li> <li>• Zentrumsnahe und doch ruhige Lage</li> </ul> <p>(0 44 73) <b>92664-0</b></p> 	<p><b>Im Herzen Emsteks zu Hause</b> Antoniusstraße 30, 49685 Emstek</p>  <p><b>Willkommen bei der Tagespflege.</b></p> <p>Einen guten Tag zu wünschen, gehört bei der Tagespflege am Park nicht einfach nur zum guten Ton. Kompetente Mitarbeiter sorgen von ganzem Herzen für einen erfüllten Aufenthalt aller Gäste in angenehmer Gemeinschaft.</p> <p>(0 44 73) <b>92664-4161</b></p> 	 <p><b>Qualifizierte Kranken- und Altenpflege im häuslichen Bereich</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entlastung pflegender Angehöriger</li> <li>• Unterstützung bei der Grund- und Behandlungspflege</li> <li>• Hilfestellung durch umfangreiche Pflegeberatung</li> <li>• Übernahme hauswirtschaftlicher Versorgung</li> </ul> <p>(0 44 73) <b>92664-4444</b></p> 
--	--	---

# Proben laufen, Vorfreude steigt

## 2. Konzert der St.-Margaret-Singers im März 2017



**Emstek.** Am 26. März 2017 um 17 Uhr ist es soweit: Die St.-Margaret-Singers aus Emstek möchten an den Erfolg ihres ersten Konzertes anknüpfen und präsentieren ihr neues Programm in der St.-Margaretha-Kirche in Emstek. Ganz nach dem Motto eines der neueren Lieder „Wenn alles das, was vor uns liegt, auf einmal einen Sinn ergibt...“ wird kräftig geprobt, um den Zuhörern ein tolles Klangerlebnis bieten zu können.

Geplant ist wieder ein buntes Potpourri aus kirchlichen und weltlichen Liedern, aber auch die eine oder andere Überraschung



**Volle Bänke,** ausgelassene Stimmung und viele fröhliche Gesichter wünschen sich die St.-Margaret-Singers. Foto: Lünemann

– so viel soll verraten sein. Es hoffen alle mitwirkenden Sänger und Sängerinnen auf volle Bänke, eine ausgelassene Stimmung und viele fröhliche Gesichter. Der Eintritt ist wie auch beim letzten Mal frei.

# Aufregendes Jahr für Büchereiteam

## Neubau, Umzug und viele Aktionen / Abschluss ist die Buchausstellung mit neuem Gesicht



**Emstek (um).** „Wenn man so will, schließt unser Jahr in der Bücherei immer mit einem großen Highlight“, erklärt Ulla Moormann, Leiterin der Kath. Öffent. Bücherei in Emstek. Neben vielen kleinen Veranstaltungen ist die Weihnachtsbuchausstellung immer wieder eine Herausforderung für das ehrenamtliche Büchereiteam und hat auch einen besonderen Stellenwert.

Über eine Woche lang wurde auch in diesem Jahr das Pfarrheim zu einem ‚Büchertempel‘, denn über 500 Bücher wurden den Besuchern präsentiert. Viele Neuerscheinungen für Jung und Alt wurden vorgestellt und mehr als 20 Schulklassen der Grund- und Oberschule besuchten die Ausstellung.

Zur Eröffnung der Buchausstellung wurde den Zuhörern ‚Geschichten aus 1001 Nacht‘ auf außergewöhnliche Weise nahe gebracht. Jugendliche, Flüchtlinge und alteingeses-

sene Emstekler lasen im Wechsel Märchen und Geschichten in ihrer Sprache vor. „Es war faszinierend, die uns bekannten Geschichten von Sherezade oder Aladin in ihrer Ursprungssprache zu hören“, fand Ulla Moormann. Sie sei überzeugt, dass die Märchen Grundwahrheiten des Lebens erzählen, ob sie nun auf deutsch, plattdeutsch, arabisch, persisch oder griechisch geschrieben sind. „Wir finden es unglaublich, dass immer wieder Personen den Mut haben und sich die Zeit nehmen, diesen Abend zu gestalten“, bedankt sich das Büchereiteam. Musikalisch wurde der Abend unterstützt vom einigen Mitgliedern des Jugendblasorchesters.

Um der Buchausstellung in den neuen Räumen der Bücherei einen besonderen Rahmen zu geben, wurde Annika Blanke, Buchautorin und PoetrySlamerin, eingeladen, ihr Buch vorzustellen. Mit viel Engagement und Herzblut zeigte sie den Zuhörern, wie spannend Texte sprachlich eingesetzt werden können. Mit tol-



**Heiß begehrt** sind die Plätze bei der Buchausstellung. Das Büchereiteam hat die Räume in einen Büchertempel verwandelt.

len Liedern setzte der Emstekler Gospelchor ‚Margaretha Singers‘ an diesem Abend musikalisch besondere Akzente.

„Mit dieser Aktion geht ein aufregendes Jahr zu Ende“, findet das Büchereiteam. Neubau, Umzug, Bilderbuchnachmittage, Lesungen an ungewöhnlichen Orten, Büchereiführerschein für die Kindergärten, Klassenführungen – viele Aktionen habe dieses Jahr geprägt und viele Arbeitsstunden

wurden von den ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen der Emstekler Bücherei geleistet.

„Zum Glück hat die Emstekler Bücherei viele fabelhafte ehrenamtliche Mitarbeiterinnen“, bedankt sich Ulla Moormann und ist überzeugt, dass ohne diese aktiven Ehrenamtlichen so ein vielfältiges Engagement nicht zu leisten wäre und viele kulturelle Ereignisse in der Gemeinde fehlen würden.



Selbst Apfelsaft zu pressen begeisterte die Kinder im St.-Maria-Goretti-Kindergarten. Foto: Förderverein St. Maria Goretti

## Apfel-Fest im Kiga

### Förderverein und Kfz Albers stiften Warnwesten

**Emstek (bm).** Dem Förderverein des St.-Maria-Goretti-Kindergartens wurde vom Kulturverein Höltinghausen eine Apfelpresse zur Verfügung gestellt. Viele Eltern brachten morgens kistenweise Äpfel mit in den Kindergarten und zusammen mit ein paar Müttern des Fördervereins pressen die Kindern dann literweise Apfelsaft. Die Becher wurden immer wieder nachgefüllt, um „den besten Apfelsaft der Welt“ zu trinken. Christel Werner, Vorsitzende des Fördervereins, bestätigt das Urteil der Kinder: „Der Apfelsaft schmeckt wirklich klasse. Es ist, als würde man in den Apfel selbst beißen.“

Zur gelungenen Apfel-Aktion gab es natürlich selbst gebackenen Apfelkuchen und die Kinder bastelten dazu passend kleine

Apfelaufhänger und Karten. „Das war ein richtiges Apfefest, das großen Spaß machte“, freut sich Silvia Holtvogt, stellvertretende Leitung des St. Maria Goretti-Kindergartens über die Idee und den engagierten Einsatz des Fördervereins.

Nachhaltigen Nutzen hat die Kooperation des Fördervereins mit der Avia-Station und Kfz-Meisterwerkstatt Erwin Albers aus Emstek. Gemeinsam wurde ein riesiger Stapel Sicherheitswesten für den Straßenverkehr in Kindergrößen angeschafft und an jedes Kind im St.-Maria-Goretti-Kindergarten verteilt. Die dunkle Jahreszeit ist da – dank der passenden Warnwesten kann nun jedes Kind im Straßenverkehr gut gesehen werden.

## Frühstückszeit ist Bildungszeit

### Wie kommt die Gurke aufs Schwarzbrot?

**Emstek (ks)** Studien zeigen, dass Brot besonders frisch schmeckt, wenn man es mit Salat oder Gurkenscheiben belegt. Das muss man Kindern nicht lange erklären - wenn sie die Möglichkeit haben, finden sie es ganz von selbst heraus. Darum bietet der Kindergarten St.-Maria-Goretti den Kindern seit fünf Jahren das Erfolgsmodell „gesundes Frühstück“ an. Den Kindern steht täglich eine Auswahl regionaler und saisonaler Lebensmittel zur Verfügung, die frei gewählt werden können. Dazu gehören frisches Obst und Gemüse, verschiedene Brotsorten, Aufschnitt, Getränke und kleine Highlights, wie z.B. selbst gemachter Apfelsaft oder Kürbismarmelade. Die Brotdose vermisst hier keiner!

Das Frühstück bietet den Kindern vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten: in der Motorik, im sozialen Umgang, erste mathematische Grundkenntnisse, wie Mengen ab-



Gesund und lecker ist das Frühstück für die Kleinen.

schätzen, sortieren und nicht zuletzt eine Fülle an Sprachimpulsen. „Das Frühstück ist ein idealer Raum für alltagsintegrierte Sprachbildung“, weiss Katharina Schönwald, die seit Januar 2016 als zusätzliche Fachkraft für sprachliche Bildung im Kindergarten tätig ist.



RECHTSANWÄLTE, NOTARE

**DORISSEN, WEDEMEYER & KOLLEGEN**

Coppenburg Schwerin Großenkneten

RECHTSANWÄLTE, NOTARE, FACHANWÄLTE

- **BERNHARD DORISSEN**  
Erbrecht, Gesellschaftsrecht, Insolvenzrecht
- **CLEMENS WEDEMEYER**  
Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Arbeitsrecht
- **MONIKA DEEKEN**  
Werkvertragsrecht, Baurecht, Mietrecht
- **DIRK THÖLKE**  
Arbeitsrecht, Familienrecht
- **KIRSTEN WIESE**  
Kaufrecht, Mietrecht
- **MICHAEL RIPPE**  
Arbeitsrecht, allgemeines Zivilrecht, Agrarrecht



**Heuer & Vaske GmbH**  
Land- u. Fördertechnik / Metallbau  
Gabelstapler Reparatur

Zur Wiese 4 • 49685 Emstek  
Tel.: 0 44 73 / 13 18 • Fax: 0 44 73 / 25 56  
kontakt@heuer-vaske.de • www.heuer-vaske.de

# „Ich bin aus Halen“

## Zweites Buch der Halener Schüler erschienen

**Halen** (pb). Die Kinder der Grundschule Halen haben zum zweiten Mal in Zusammenarbeit mit dem Geest-Verlag aus Langförden ein Buch geschrieben. Das neue Werk – das erste erschien vor vier Jahren – heißt „Ich komme aus Halen...und du?“

„Fremd sein“ ist das Thema des neuen Buches. Fremd sein, sich ausgeschlossen fühlen ist aber auch eine Grunderfahrung vieler Schulkinder, unabhängig davon, ob die Familie „aus der Fremde“ nach Halen gezogen ist. Wer sich dieser Gefühle bewusst wird, ist eher in der Lage, das Anderssein verschiedener Menschen anzuerkennen und

niemanden mehr an den Rand zu stellen.

Die Schulkinder, aber auch die Lehrkräfte haben in der Zeit der Vorbereitung vor allem von eingeladenen Zeitzeugen viel gelernt: Fast ein Drittel der Haler Schulkinder kommt aus Aussiedlerfamilien. Eltern dieser Kinder sind der Einladung in die Schule gefolgt und haben von ihrer ehemaligen Heimat, von ihrer Ankunft in Deutschland und in Halen erzählt. Einige Schulkinder kommen auch aus Familien, in denen Großeltern nach dem zweiten Weltkrieg aus ehemaligen deutschen Ostgebieten geflohen sind. Auch davon



Alle lauschen gespannt den Autoren.

haben Zeitzeugen erzählt. Bei allen Schwierigkeiten zeigt sich, dass die Integration in Halen oft gelungen ist und dass viele Familien sich hier wohlfühlen.

Aus den Familien der Schulkinder wurden Geschichten aus Syrien, Rumänien, Italien, Irak, dem ehemaligen Ostpreußen,

dem ehemaligen Schlesien und aus verschiedenen Teilen der ehemaligen Sowjetunion gesammelt. Viele dieser Texte finden sich im Buch wieder. Einige Exemplare des Buches „Ich komme aus Halen...und du?“ gibt es noch in der Schule, bei Büssing und bei der Firma Oppermann.

# Suche nach natürlich – saubere Zukunft –

## Vietnamesische Regierung informiert sich über ökologisch-nachhaltige Reinigungssysteme



**Emstek/Melle.** Die Delegation des Gesundheitsministeriums von Vietnam ist beeindruckt. Auf der Suche nach einer nachhaltig ökologischen Lösung, um die Hygieneprobleme in ihrem Land in den Griff zu bekommen, sind die Vertreter einen großen Schritt weitergekommen. Fündig

wurden die Gäste beim Bio-Geflügel-Produzenten Biofino in Emstek. Denn seitdem dieser bei der Reinigung der Betriebsflächen auf Petrochemie verzichtet, erhält er von den zuständigen Kontrollbehörden Bestnoten. Und dies dank Unterstützung aus dem Osnabrücker Land: Die Firma German Oekotec aus Melle entwickelt und produziert ökologische Reinigungsprodukte auf Mineralienbasis.

Sigfried Bohmann wäscht

seine Hände in Reinigungsmittel. Mit der Flüssigsubstanz werden sonst Maschinen und Böden gesäubert. Der Betriebsleiter von Biofino lobt die Wirkung und schwärmt zugleich von der Verträglichkeit: „Das Mittel reinigt nicht nur, es schont sogar die Haut.“ Viele Mitarbeiter, die zuvor allergische Reaktionen auf die herkömmlichen Reinigungsmittel gezeigt hätten, seien nun beschwerdefrei. Die Delegation aus Vietnam staunt.

Das Interesse der drei vietnamesischen Gäste im Emsteker ecopark gilt sowohl der Bio-Geflügelproduktion als auch kon-

cret den Reinigungssubstanzen und -mechanismen. Der Vertreter des Gesundheitsministeriums Le Thanh Hai, der Regierungsberater Bui Xuan Trinh und Young Binh Dinh, Vertreter der vietnamesischen Botschaft in Berlin, suchen nach effizienten und umweltschonenden Lösungen im Bereich Hygiene – vor allem mit Fokus auf die Lebensmittelproduktion und das Gesundheitswesen in Vietnam. „Wir sind sehr beeindruckt von der Keimfreiheit hier im Betrieb und sehen gute Ansätze für unser Land“, sagt Le Thanh Hai.

**Biofino**  
Bewusst genießen.

**feurig. lecker. bio.**

Biofino GmbH  
D-49685 Emstek | Tel. + 49 4473 9413-0 | Fax +49 4473 9413-11  
info@Biofino.de | www.Biofino.de



**Biofino-Betriebsleiter Siegfried Bohmann** (rechts) erläutert den Gästen aus Vietnam die Reinigungssysteme des Bio-Geflügel-Produzenten. Mit dabei: Burkhard Ponitz (3. von links) und Jörg Wohlens (2. von rechts) von German Oekotec. © ecopark/Haring

# ...es tut sich was in Emstek!

## HGV-Mitglieder stellen sich vor: Elektro Siemer GmbH



Mit erstklassigem Service und hochwertigen Produkten überzeugt das Team von Elektro Siemer die Kunden.

Foto: Deeken

# Sicherheit wird großgeschrieben

## Elektro Siemer überzeugt mit hochwertigen Produkten, Service und qualifiziertem Personal

**Emstek** (bd). Bereits 1982 hat sich die familiengeführte Firma Elektro Siemer GmbH aus Emstek auf Sicherheitstechnik spezialisiert. Für Jahrzehnte zuvor war Elektro Siemer Anbieter von Elektroinstallationen aller Art, bis der damalige Geschäftsführer Heinrich Siemer jr. die Chancen in einer Spezialisierung auf Sicherheitstechnik erkannte. Seitdem erlebt Familie Siemer eine ständig wachsende Nachfrage nach modernsten technischen Möglichkeiten zur Abwendung von Gefahren.

Seit 2007 leitet Tochter Stefanie Siemer die Geschicke der Firma. Nach ihrer Ausbildung zur Bürokauffrau folgte eine weitere Ausbildung zur Elektroinstallateurin für Energie- und Gebäudetechnik. Danach legte sie die Meisterprüfung ab. Dem Wachstum und den steigenden Anforderungen an die Führung des Unternehmens begegnete sie mit einer Ausbildung zur Betriebswirtin des Handwerks.

Für die Installation und Wartung der verschiedenen sicherheitstechnischen Anlagen, wie

Einbruchmeldetechnik zum Schutz von Hab und Gut, Brandmeldeanlagen, Videoüberwachung, Zutrittskontrollen von Gebäuden (z.B. Zugang nur für Personen mit Zugangscode oder Chip) oder Gaswarnanlagen stehen der Geschäftsführerin inzwischen 23 Mitarbeiter zur Verfügung. Damit ist sie gut aufgestellt – obwohl: „Eigentlich sollte der Betrieb ab 20 Mitarbeitern nicht mehr wachsen“, erklärt die Geschäftsführerin. Tendenz dennoch: steigend.

Der Einsatz qualitativ hochwertiger Produkte, gut organisierter Service sowie zuverlässiges, qualifiziertes Personal überzeugen ihre Kunden weit über die Gemeindegrenzen hinweg – und so wird der Name Elektro Siemer vom Rhein-Main-Gebiet über Hamburg bis hin zur polnischen Grenze bei vielen Industriebetrieben geschätzt. Auch öffentliche Einrichtungen der Region, wie z.B. Schulen, Kindergärten, Krankenhäuser, Verwaltungsgebäude sowie Unternehmen

anderer Branchen zählen zu den Kunden.

Ein besonderer Schwerpunkt ist die Erstellung von Flucht- und Rettungswegplänen, Feuerwehrplänen und Feuerwehrlaufkarten, die im eigenen CAD-Büro für technische Zeichnungen erstellt werden. Für die Aufschaltung von Brandmeldeanlagen zur Einsatzstelle der Feuerwehr besitzt der Betrieb eine Konzession in mehreren Landkreisen und ist bereits seit

1997 durch den VdS ISO9001 zertifiziert, das ist ein Gütesiegel u. a. für Sicherheitstechnik. Somit dürfen auch Gebäude mit besonderen Anforderungen und Sicherheitsvorgaben von Elektro Siemer ausgestattet werden.

Das Unternehmen hat dieses Jahr drei Auszubildende zum Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik, sowie einen Auszubildenden zum Kaufmann für Büromanagement eingestellt.

**ELEKTRO SIEMER** GmbH

Ihr Partner für Sicherheitstechnik

- Brandmeldeanlagen
- Einbruchmeldeanlagen
- Videoüberwachung
- Aufschaltung
- 24-Stunden-Notdienst

Lange Str. 25 · 49685 Emstek  
 Telefon (04473) 947700 · Fax (04473) 947702  
 info@siemer-elektro.de · www.siemer-elektro.de





# Gottesdienste in der Weihnachtszeit

**Adventsandachten:** 1. Advent 27.11. um 18.30 Uhr in Emstek St. Margaretha  
3. Advent 11.12. um 18.30 Uhr in Emstek St. Margaretha

**Laudes** (Morgengebet): 30.11., 7.12. und am 21.12. jeweils um 7.15 Uhr im Pfarrhaus mit anschl. Frühstück

**Bußandachten:** Dienstag, 13.12., um 19 Uhr in Höltinghausen St. Aloysius  
Donnerstag, 15.12., um 19 Uhr in Emstek St. Margaretha

**Beichtgelegenheit:** Dienstag, 13.12., von 16.30 bis 18.30 Uhr in Emstek St. Margaretha bei Pater Gisbert

**Kinderbeichte:** Freitag, 23.12., um 10 Uhr in Emstek St. Margaretha und in Höltinghausen St. Aloysius

**Rorate-Messe:** Montag, 12.12., um 19 Uhr in der Marienkapelle  
Mittwoch, 14.12., um 6 Uhr in Emstek St. Margaretha

## Hi. Abend – 24. Dezember 2016

**14.30 Uhr** Krabbelgottesdienst in der Marienkapelle  
**15.00 Uhr** Krippenspiel der Franziskusgruppe in Höltinghausen  
**15.00 Uhr** Krippenspiel und Christmette in Halen, mitgestaltet vom Musikverein  
**16.00 Uhr** Christmette in der Marienkapelle, mitgestaltet vom Frauenchor des Gesangvereins  
**17.00 Uhr** Christmette in Höltinghausen, mitgestaltet vom Musikkorps  
**17.00 Uhr** Kindermette mit Krippenspiel in Emstek, mitgestaltet von der Gruppe „TonArt“  
**23.00 Uhr** Christmette in Emstek, mitgestaltet vom Chor „amazing“

## 1. Weihnachtstag – 25. Dezember 2016

**8.00 Uhr** Hirtenamt in Emstek  
**9.30 Uhr** Hochamt in Halen

**9.30 Uhr** Hochamt in Höltinghausen  
**10.00 Uhr** Hochamt in der Marienkapelle  
**11.00 Uhr** Hochamt in Emstek, mitgestaltet vom Blasorchester

## 2. Weihnachtstag – 26. Dezember 2016

**8.00 Uhr** HI. Messe in Emstek  
**9.30 Uhr** Hochamt in Halen, mitgestaltet vom Gesangverein  
**9.30 Uhr** Hochamt in Höltinghausen, mitgestaltet vom Gesangverein  
**10.00 Uhr** Hochamt in der Marienkapelle  
**11.00 Uhr** Hochamt in Emstek, mitgestaltet vom Gesangverein

## Dienstag, 27. Dezember 2016

**14.30 Uhr** Kindersegnung in Halen, mitgestaltet vom Jugendchor „happy notes“

## Mittwoch, 28. Dezember 2016

**18.30 Uhr** Stallgottesdienst auf dem Ferienhof der Familie Zumbrägel in Drantum

## Silvester, 31. Dezember 2016

**16.00 Uhr** Jahresabschlussmesse in der Marienkapelle  
**16.30 Uhr** Jahresabschlussmesse in Emstek, mitgestaltet vom Gesangverein  
**16.30 Uhr** Jahresabschlussmesse in Halen  
**16.30 Uhr** Jahresabschlussmesse in Höltinghausen, mitgestaltet vom Gesangverein

## Neujahr, 1. Januar 2017

9.30 Uhr HI. Messe in Halen  
9.30 Uhr HI. Messe in Höltinghausen  
10.00 Uhr HI. Messe in Emstek

## Hesselinfeld-Jost, Duhme & Moye

### Anwaltskanzlei

Bernard Hesselinfeld-Jost  
Rechtsanwalt  
Mediator  
Emstek

Doris C. Duhme  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht  
Fachanwältin für Verkehrsrecht  
Emstek

Beles U. Loddó-Egerer  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht  
Emstek

Holger Moye  
Rechtsanwalt  
Cappeln

Anwaltskanzlei in überörtlicher Sozietät

Lange Straße 12 · 49685 Emstek · Fon (04473) 9701-0 · Fax (04473) 9701-11  
Postweg 4 · 49692 Cappeln · Fon (04478) 6090-0 · Fax (04478) 6090-11  
Service-Fon 0700 - AKANZLEI  
E-Mail: kanzlei@akanzlei.de



Heizsysteme · Moderne Bäder · Blechverarbeitung

Rosengärten 1  
49685 Höltinghausen  
Tel.: 0 44 73 / 12 15

Fax: 0 44 73 / 14 08

www.menke-gebaeudetechnik.de

# 120 Busse und Transporter

z. B. Doka,  
Pritschen usw.  
von VW, DB, MAN  
usw. bis 7,5 t



www.Auto-Riemann.de  
Emstek · 0 44 73 / 929 32-0

# Gottesdienste in der ev.-luth. Kirchengemeinde Emstek/Cappeln

**1. Adventssonntag, 27. November**

**9.30 Uhr** Gottesdienst in der St.-Laurentius-Kirche Emstek  
**11.00 Uhr** Gottesdienst in der St.-Martin-Kirche Cappeln

**2. Adventssonntag, 4. Dezember**

**9.30 Uhr** Gottesdienst unter Bläserklängen vom Posaunenchor Emstek mit Kindergottesdienst in der St.-Laurentius-Kirche Emstek, anschließend Adventskaffee  
**15.00 Uhr** Musikalischer Gottesdienst mit dem Singkreis in der St.-Martin-Kirche Cappeln, anschließend Gemeinde-Adventsfeier

**Mittwoch, 14. Dezember**

**15.00 Uhr** Seniorenadventsfeier in der St.-Laurentius-Kirche Emstek  
**16.30 Uhr** Adventliche Bläsermusik des Posaunenchores im Seniorenheim St. Margaretha in Emstek

**3. Adventssonntag, 11. Dezember**

**9.30 Uhr** Gottesdienst in der St.-Laurentius-Kirche Emstek  
**11.00 Uhr** Gottesdienst in der St.-Martin-Kirche Cappeln

**4. Adventssonntag, 18. Dezember**

**9.30 Uhr** Gottesdienst mit Kindergottesdienst in der St.-Laurentius-Kirche Emstek  
**11.00 Uhr** Gottesdienst mit Taufe in der St.-Martin-Kirche Cappeln



**Hi. Abend – 24. Dezember 2016**

**15.00 Uhr** Familiengottesdienst in der St.-Laurentius-Kirche Emstek  
**16.30 Uhr** Christvesper mit Posaunenchor in der St.-Laurentius-Kirche Emstek  
**18.00 Uhr** Christvesper in der St.-Martin-Kirche Cappeln  
**22.30 Uhr** Christmette in der St.-Laurentius-Kirche Emstek

**1. Weihnachtsfeiertag - 25. Dezember 2016**

**9.30 Uhr** Gottesdienst in der St.-Laurentius-Kirche Emstek  
**11.00 Uhr** Gottesdienst in der St.-Martin-Kirche Cappeln

**2. Weihnachtsfeiertag - 26. Dezember 2016**

**9.30 Uhr** Singgottesdienst in der St.-Laurentius-Kirche Emstek

**Silvester, 31. Dezember 2016**

**16.00 Uhr** Gottesdienst in der St.-Laurentius-Kirche in Emstek

**Neujahr, 1. Januar 2017**

**11.00 Uhr** Gottesdienst in der St.-Martin-Kirche in Cappeln

**Eine schöne, besinnliche Adventszeit wünscht ...**

**Blömer. Ihr Maler.**

FARBENHAUS  
MALEREIBETRIEB  
FUßBODENVERLEGUNG  
VERGLASUNG

Das große  
Fachgeschäft  
für Raumgestaltung  
in der Gemeinde Emstek.

ERLENSTRASSE 8 - 10  
HÖLTINGHAUSEN  
TEL 0 44 73 4 05  
FAX 0 44 73 4 61

LOGO PÄD ISCHE  
PRAXIS

WALTRAUD JABCZYNSKI

Ihre Therapeutin bei Sprach-, Sprech- und  
Stimm Auffälligkeiten für Kinder und Erwachsene

Antoniusstraße 17 · 49685 Emstek  
Telefon 0 44 73 / 94 33 180 · Fax 0 44 73 / 94 35 928

ELEKTRO  
**HINNERS**  
HEIZUNG · SANITÄR

Elektro | Heizung | Sanitär  
Installationen | Wärmepumpen  
Kundendienst | Service | Beratung

Wieserling 2 | 49685 Emstek | Tel. 04473 / 2810 | Fax 04473 / 947925  
E-Mail: info@hinners-elektro.de | www.hinners-elektro.de

**Zu Weihnachten**

**Miele**  
IMMER BESSER

Bodenstaubsauger ..... 139,-€  
Waschvollautomat 7 kg ..... 799,-€

Elektro

**THÖL KING** Emstek  
49685 Emstek, Clemens-August 4, Tel.: 04473 / 371, Fax: 61 94



## Scheck übergeben

**Bühren (bs).** Der Spendenaufruf beim zweiten „Frühstück für alle“ – organisiert von der Frauengemeinschaft kfd und dem Männergesangsverein Bühren am Erntedanksonntag – erbrachte 500 Euro, die an den Verein „Poggenschlatt hilft“ übergeben wurden.

An dieser Stelle ein Dankeschön an alle Spender (sowohl für die Gaben zum Frühstück, als

auch für die Gaben in Geldform) und an alle Helfer und Helferinnen! „Frühstück für alle“: eine tolle Aktion zum „Klönsschnack noa dei Karken“ Auf dem Foto (von links): Bärbel Westendorf, Marianne Vogelpohl, Birgit Siemer, Hiltrud Gerdes, Olaf Arlinghaus, Ludger Hüsing, Otto Siemer, Norbert Hüsing, Stefan Meyer und Konrad Taphorn.

Foto: Siemer

# Selbst gemacht schmeckt am besten

## Bührener Kinder besuchten Mosterei in Lutten

**Bühren (at).** Wie man eigenes Apfelmus herstellt, einen Apfelauflauf und Apfelmuffins macht, das wussten die Maxi-Club-Kinder der Kindertagesstätte St. Johannes d.T. aus Bühren bereits. Wie aber wird Apfelsaft gemacht? Um dieser Frage auf den Grund zu gehen, haben die Vorschulkinder die Apfelmosterei Hagena in Lutten besucht. Hier wurde ihnen alles Wichtige erklärt: Vom Abladen und Säubern der Äpfel bis hin zum Pressen konnten sie dort jeden Schritt beobachten.

Dass die Apfelreste zum Beispiel als Futter für Schweine weiterverwertet werden, wurde ihnen dabei genauso beantwortet, wie die wichtigste Frage: Wie schmeckt der frisch gepresste



**Wie Apfelsaft entsteht** haben die Kinder in der Mosterei kennen gelernt.

Foto: Tietz

Apfelsaft nun eigentlich? Beim Frühstück auf Flaschenkästen konnten die Kinder den Saft schließlich probieren und waren sich schnell einig: Selbst gemacht schmeckt's doch am besten!



## Tiere streicheln, Trecker fahren

**Emstek (ml).** Die Zweitklässler der Grundschule Emstek verbrachten im Rahmen des Sachunterrichts einen unvergesslichen Vormittag auf dem Bauernhof Espelage in Telbrake. Dort durften sie

nicht nur die Kühe, Pferde, Schweine, Katzen und Kaninchen streicheln und füttern, sondern auch auf einer echten Kuh sitzen und mit Ludger Espelage eine Runde auf dem Trecker drehen.



## Hell wie Mond und Sterne...

**Höltinghausen (aw).** Mit diesem Lied begrüßten die Vorschulkinder und die Erstklässler ihre Eltern. Im Rahmen der Kooperation mit dem Kindergarten Don Bosco und der Grundschule Hölting-

hausen fand das Laternenfest statt. Nach einem Spaziergang durch Höltinghausen versorgten die Eltern der Erstklässler alle Kinder und Erwachsenen mit einer warmen Kürbissuppe.

**Raiffeisen Emstek GmbH**  
**Haus & Garten - Markt**  
 49685 Halen · Soestenstraße 3 · Telefon 04473/94920

*Besinnliche Adventstage, eine frohe Weihnachtszeit und alle guten Wünsche für ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2017 wünscht Ihnen Ihre Raiffeisen Emstek GmbH.*

**Kompetent und gut beraten!**

Öffnungszeiten:  
 Mo. - Fr. 7.30 - 17.30 Uhr  
 Sa. 7.30 - 12.00 Uhr

Reinhold Feldhaus

Gaststätte & Saalbetrieb  
 Brooklandstraße 2  
 49685 Halen  
 Tel.: 0 44 73 / 13 22

Genießen Sie Christmas-Flair 2016 in unserem „Papillon“

**Enten-Essen**

Freitag, 09.12. und Mittwoch, 14.12.

**Weihnachtsbüfett**

1. Weihnachtstag 2016 ab 12 Uhr  
 2. Weihnachtstag 2016 ab 12 Uhr

Wir bitten um Anmeldung.

# Viertklässler engagieren sich

## 385 Euro für Kinderhospiz Löwenherz gesammelt

**Höltinghausen** (am). Kurz vor den Herbstferien fand in der Grundschule Höltinghausen das Erntedankbüfett statt. Wie jedes Jahr wurde es von den Jungen und Mädchen des 4. Schuljahres organisiert.

Zum Büfett waren alle Kinder der Schule und die Vorschulkindern vom Don-Bosco-Kindergarten eingeladen. Für 50 Cent durfte sich jeder am reichhaltigen Büfett bedienen. Viele Kin-

der aber gaben wesentlich mehr, denn der Erlös ging an das Kinderhospiz Löwenherz.

Nils überreichte in einem besonderen Umschlag die Spende der Eltern und Kinder vom Kindergarten. Zum Schluss zählten die Klassensprecher Emma, Mika, Katarina und Tristan - mit Unterstützung der Elternvertreterinnen - das eingenommene Geld. 385 € kamen zusammen. Darauf durften alle stolz sein!



**Zu einem Erntedankbüfett** haben die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse eingeladen. Der Erlös ging ans Kinderhospiz Löwenherz.

Foto Middendorf

# Der Herbst ist da!

## Neues aus dem Don-Bosco-Kindergarten



**Die Kinder der Krippe** füllen die selbst gestalteten Futterglocken mit Vogelfutter.

**Höltinghausen** (aw). Mit dem Einzug in die kalte Jahreszeit startet in der Krippe der Kindertagesstätte Don-Bosco Höltinghausen das Projekt „Spiel-

platzgestaltung im Winter“. Gemeinsam mit den Eltern soll vorwiegend aus Naturmaterialien eine ansprechende Spielplatzsituation schaffen.

„Wenn der begehrte Sandkasten im Frost nicht mehr bespielt werden kann, wollen wir Alternativen suchen und bereitstellen“, heißt es. Zuordnungsspiele (Zapfen, Eicheln, Kastanien usw.), Klettermöglichkeiten aus Baumstammscheiben, verschiedene Klangspiele, Futterplätze für Vögel sind Ideen, die mit Hilfe der Kinder und vor allem der Eltern verwirklicht werden sollen.

## Flohmarkt-Spende gut genutzt

Besonders freuen durfte sich der Don-Bosco-Kindergarten über eine Spende in Höhe von



**Die neuen Pferde** sind heiß begehrt.

Fotos: Wilgen

265 Euro aus dem Erlös des Kindersachenflohmarktes in der Grundschule. Im September wurden die Schulbänke in Verkaufstische verwandelt: Es durfte wieder fleißig gestöbert und verhandelt werden! Durch zahlreiche Kuchenspenden und dem Duft von frisch gebackenen Waffeln konnten sich die Besu-

cher am Nachmittag bei Kaffee und Tee stärken.

Die Kinder des Don-Bosco-Kindergartens freuen sich ganz besonders über den Erlös. Neue Spielsachen hielten bereits Einzug: Pferde und Tretraktoren im Kindergarten, sowie eine neue Spielküche für den Krippenbereich! Wir sagen Dankeschön!

Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit und schöne Feiertage.



Halener Straße 24 · 49685 Emstek  
Tel.: 0 44 73 / 26 29 · Fax: 0 44 73 / 62 42  
info@rump-haustechnik.de  
www.rump-haustechnik.de



**baunternehmung**  
**josef**  
**lanfermann** gmbh

PLANUNG & AUSFÜHRUNG

☎ 0 44 73 - 18 94

Rosengärten 12 49685 Höltinghausen

## Der Weg zum schnellen Netz

**Emstek.** Die schnellen Internetanschlüsse sind in Kürze buchbar. Den Weg dorthin können die Bürgerinnen und Bürger bei einer Bürgerinfo-Veranstaltung am Donnerstag, 8. Dezember, erfahren. Gemeinsam mit der Gemeinde Emstek und Bürgermeister Michael Fischer informiert die Telekom dann über den Breitbandausbau, die neuen möglichen Tarife, Vertragsstrukturen und bietet die Möglichkeit diese vor Ort zu bestellen.

Die Deutsche Telekom hat in den Orten Emstek und Halen das schnelle Internet mit bis zu 100 MBit/s ausgebaut. Damit gehören auch diese Bereiche zu den Regionen in Deutschland, die von der Breitband-Offensive der Telekom profitieren.

Treffpunkt ist das Gasthaus Zum schwarzen Roß (Saal Backhaus), Lange Straße 11 in Emstek. In Einzelberatung gibt es dann die Möglichkeit, spezielle Anliegen näher zu bringen und durch die anwesenden Fachleute lösen zu lassen.

## Kommunale Laubentsorgung

**Emstek.** Im Herbst 2010 wurde erstmals die kostenlose Abgabe von Laub auf der Wertstoffsammelstelle in Emstek angeboten. An drei Samstagen, außerhalb der ordentlichen Öffnungszeiten der Sammelstelle, kann dann Laub aus öffentlichen Grünanlagen und Straßenbäumen abgegeben werden. Am 26. November und 10. Dezember ist in der Zeit von 13 Uhr bis 16 Uhr die Sammelstelle am Lüttkenkamp geöffnet.

## Jetzt anmelden zum Neujahrsempfang

**Emstek.** Am Freitag, 13. Januar 2017, um 17.30 Uhr findet in der Aula der Oberschule Emstek der 3. Neujahrsempfang der Gemeinde Emstek statt. Neben geladenen Gästen aus Politik, Kirche, Wirtschaft, Vereinen und Verbänden haben alle Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, sich für den Neujahrsempfang anzumelden. Hierfür stehen 200 Karten zur Verfügung.

Anmeldungen per E-Mail an [renate.abeling@emstek.de](mailto:renate.abeling@emstek.de) oder telefonisch unter 04473 948421



*Rathaus-Aktuell!*  
...News rund ums Amt!

# Einkaufen und das Auto lädt

## Stromtankstelle auf dem Marktplatz in Emstek in Betrieb genommen

**Emstek (sl).** Autofahrer, die sich für den Kauf eines umweltfreundlichen Elektro-Autos entschieden haben, können nun auch in Emstek am Rathaus auftanken. Ab sofort steht auf dem Parkplatz „Am Markt“ eine Stromtankstelle zur Verfügung, an der zwei Elektroautos gleichzeitig geladen werden können.

„Der öffentliche Straßenverkehr ist eine große CO<sub>2</sub>- und Feinstaubquelle, die durch alternative Antriebe erheblich reduziert wird. Mit der Stromtankstelle setzen wir unseren Weg konsequent fort, aktiven Klimaschutz zu unterstützen. Wir wollen mit gutem Beispiel vorangehen“, betonte Bürgermeister Michael Fischer bei der Inbetriebnahme der Tanksäule, zu der auch Gerd Niemann, EWE-Kommunalbetreuer in der Geschäftsregion Cloppenburg/Emsland und Michael Diekmann, EWE-Vertriebsbeauftragter Mobilität, gekommen waren.

Die Säule, die im Auftrag der Gemeinde in den nächsten fünf Jahren von der EWE betrieben wird, ist bereits die dritte öffentliche Stromtankstelle in der Ge-



**Einmal volltanken!:** Das Elektro-Auto der Gemeinde war der erste Kunde der neuen Strom-Tankstelle auf dem Marktplatz, die von Bürgermeister Michael Fischer, Gerd Niemann (EWE), Franz-Josef Rump, Klimaschutzmanager der Gemeinde, und Michael Diekmann (EWE) (von links) freigegeben wurde. Foto: Lünemann

meinde. Weitere Ladestationen befinden sich beim Zentrum Zukunft im Ecopark sowie bei der Tankstelle Knoop in Westeremstek.

Die EWE bietet verschiedene Möglichkeiten zur Nutzung der Ladesäule an. Dabei erfolgt die Autorisierung entweder mit ei-

ner Stromkarte, per SMS oder mit Hilfe einer App, erklärte Michael Diekmann. Michael Fischer betonte, dass die Autoindustrie nun in der Pflicht sei, Autos auf den Markt zu bringen, die eine ausreichende Reichweite garantieren. Aktuell sind 136 Elektrofahrzeuge im Landkreis gemeldet.

# Danke an Maria Knagge

## Ehrenamtliches Engagement für die Kleinen der Gemeinde

**Emstek.** Jedes Jahr wird über das Familienbüro der Gemeinde Emstek in den Oster-, Sommer- und Herbstferien eine verlässliche Ferienbetreuung für die Grundschulkinder der Gemeinde angeboten. Zahlreiche Bastelaktionen, der Besuch der Schwimmhalle oder auch Tagesfahrten zu den unterschiedlichsten Ausflugszielen gehören während der Ferienbetreuung zum Tagesprogramm.

Das spannende und abwechslungsreiche Programm lädt alle Grundschulkinder dazu ein, sich am Vormittag in den Ferien auszutoben und eigene Ideen einzubringen.



**Die Kinder fühlen sich wohl.**

Foto: Familienbüro der Gemeinde Emstek

Nach so einem aufregenden Vormittag darf die richtige Stärkung nicht fehlen. Der Mittagstisch, der im Rahmen der verlässlichen Ferienbetreuung angeboten wird, kommt da genau richtig. In den vergangenen Jahren hat die Gleichstellungsbeauftragte Maria Knagge ehrenamtlich jeden Mittag für die Kinder ein gesundes und schmackhaftes Essen zubereitet. Jetzt gab sie jedoch zum Bedauern aller bekannt, sie wolle aufhören.

Das Familienbüro möchte sich bei Maria Knagge für ihre jahrelange Unterstützung herzlich bedanken.

# Nach der Wahl

## 135 Jahre Ratserfahrung verabschiedet

**Emstek.** Emsteks Bürgermeister Michael Fischer konnte im Rathaus langjährige Ratsmitglieder verabschieden und ehren. Ursula Feldhaus, Johannes Kalvelage, Josef Lamping und Alfred Vorwerk wurden für ihre 20-jährige Mitgliedschaft in dem Gremium mit einer Urkunde geehrt.

Für eine fünfjährige Ratsmitgliedschaft wurden mit einem Geschenk und Blumenstrauß Dr. Nicolai Böhme und Karin Hovehne geehrt und gleichzeitig verabschiedet.

Die Anstecknadel in Bronze mit Urkunde und Blumen bekamen Georg Böckmann, Gabriele Kalvelage und Bernhard Rebel für zehn Jahre. Die silberne Nadel nebst Urkunde und Blumen wurde für 15-jährige Mitgliedschaft Albert Böckmann, Monika Prenger und Reinhold Hüsing ans Revers geheftet. 20 Jahre waren Ursula Feldhaus und Alfred Vorwerk dabei, was mit der Anstecknadel in Silber, Urkunde, Geldgeschenk und Blumen honoriert wurde.

Geldgeschenk und Blumen gab es auch für Johannes Kalvelage und Josef Lamping, die ebenfalls eine 20-jährige Ratstätigkeit

vorweisen können. Beide sind auch in der kommenden Legislaturperiode dort vertreten und wurden mit einem Geldgeschenk und Blumen bedacht.

Die Frauenbeauftragte Maria Knagge wurde nach 18-jähriger Tätigkeit verabschiedet. Als An-

erkennung gab es die Anstecknadel in Silber mit Urkunde und Blumenstrauß.

Vorangegangen waren Worte des Dankes, die Bürgermeister Fischer im Namen des Rates und der Verwaltung überbrachte. Ein solches ehrenamt-

liches Engagement sei keine Selbstverständlichkeit und es werde zunehmend schwerer, Menschen für die Lokalpolitik zu begeistern, hatte er bei diesen Gelegenheiten schon häufiger betont. Um so größer sei die Anerkennung.

emstek

Rathaus-Aktuell!

...News rund ums Amt!



**Mit Blumen:** Elf Frauen und Männer verlassen den Rat der Gemeinde Emstek, zwei Geehrte bleiben dem Gremium erhalten.  
Foto: erk

# Neue Öffnungszeiten

## Angebote im Jufo Emstek kostenlos nutzen



**Emstek.** Im Jufo läuft derzeit das Herbstprogramm für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Immer donnerstags stehen zwischen 15 und 18 Uhr eine Reihe ganz unterschiedlicher Freizeitangebote, wie z.B. der Bau von Vogelhäusern oder eine Kochschule zur Auswahl. Den Abschluss bildet in diesem Jahr eine gemütliche Weihnachtsfeier.

An allen anderen Werktagen öffnet das Jufo die Tür für alle Jugendlichen der Gemeinde (ab

12 Jahren). „Ihr könnt Euch mit Freunden treffen und natürlich alle Angebote des Jufo kostenlos nutzen. Wir freuen uns auf Euren Besuch“, heißt es.

Die neuen Öffnungszeiten: montags und dienstags 16 bis 19 Uhr, mittwochs 16 bis 20 Uhr, donnerstags (Juniorentag) 15 bis 18 Uhr, freitags 20 bis 22 Uhr.



**Selbst gebautes Solarauto:** Ergebnis eines anstrengenden, aber lustigen Vormittags in den Ferien



## Ausgezeichnet!

Die Mitarbeiterinnen der Emsteker Post wurden für ihre hervorragende Leistung im Verkaufswettbewerb für Finanzdienstleistungen ausgezeichnet. Bürgermeister Mi-

chael Fischer (r.) überreichte die Auszeichnung gemeinsam mit Amtsleiter Richard Cloppenburg (l.) an Christine Richter, Monika Abeln, Anke Vogt und Renate Hinners.



**Mannschaft des Jahres** wurde die erfolgreiche Fußballmannschaft Ü48. Elke Stark und Björn kl. Klausing (kleines Foto) sind Sportlerin bzw. Sportler des Jahres. Fotos: Thoben

# Rauschendes Fest

## Blau-weiße Ballnacht des SV Emstek



**Emstek** (mp). Ein voller Erfolg war der Sportlerball des SV Emstek, der wie immer am letzten Samstag im Oktober stattfand. Die Stimmung erreichte mehrere Höhepunkte. Die Lose der Tombola gingen weg wie warme Semmeln. Es lohnte sich für Hilde Stottmann (Hochdruckreiniger), Ludger Wedemeyer (Fahrrad) und Annette Zimmermann (Wochenendreise) sowie für die neuen Besitzer der zahlreichen Präsentkörbe.

Auch für die „Sportler des Jahres“ konnte der Abend nicht

erfreulicher verlaufen. Sandra Thoben verlas die Laudatio für die neue „Sportlerin des Jahres“ Elke Stark, die seit vielen Jahren für das Vereinsheim des SV Emstek eine wahre Zauberfee ist. Nachfolger von Aloys Haske wurde der Torwart der I. Herren, Björn kl. Klausing. Als „Mannschaft des Jahres“ wurde die erfolgreiche Fußballmannschaft Ü 48 geehrt. Der Vorstand des SV Emstek bedankt sich bei allen Sponsoren, Freunden und den vielen Besuchern, die diesen Erfolg möglich gemacht haben und freut sich schon jetzt auf die nächste blau-weiße Ballnacht.



**Glück muss man haben:** Die beiden Vorsitzenden vom SV Emstek, Andreas Mählmann (l.) und Thomas Berlin (r.), mit den strahlenden Gewinnern Annette Zimmermann, Ludger Wedemeyer und Hilde Stottmann.



**FROHES FEST**



LUST AUF SCHÖNE SCHUHE



**H. MEYER**

SCHUH-FACHGESCHÄFT REPARATURWERKSTATT  
EMSTEK · CLEMENS-AUGUST-STRASSE 13 · TEL. 04473/361

## Ihre Medienberaterin für Emstek



**Marita Meyer**

Tel. 04471 / 17815  
m.meyer@mt-news.de



Lange Straße 9/11  
49661 Cloppenburg  
Tel. (04471) 178-0

## Tanz dich fit beim SVE



**Emstek.** Jetzt neu beim Sportverein Emstek: Jeden Mittwoch von 20:00 Uhr - 21:00 Uhr bietet die Übungsleiterin Annette Eichner in einer neu gegründeten Sportgruppe „Tanz“ an. In der Sporthalle an der Bahnhofstraße können Frauen jeder Altersgruppe, gerne auch tanzbegeisterte Männer, diese neue Übungsstunde besuchen. Alle sind herzlich willkommen, wobei Schnupperstunden kostenfrei sind. Weitere Infos gibt es bei Sandra Thoben (Telefon 929760). Idealerweise probiert man diese neue Sportart einfach sofort am nächsten Mittwoch aus.

**Robert Hackmann**  
Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister

Geräteverleih



Halener Straße 39  
49685 Emstek

Telefon: 0 44 73 - 92 74 92  
oder 0172 - 4 000 328  
Fax: 0 44 73 - 92 90 45

Saalbetrieb Backhaus  
Zum schwarzen Roß

10.+17.12. GEMEINSCHAFTS-WEIHNACHTSFEIER

04.02., 11.02. und 18.02. GROSSE GRUNKOHL-PARTY

Lange Straße 11 · 49685 Emstek  
Telefon 04473/316

# Üben für die Arbeits- und Berufswelt

## Projektunternehmen „Just Fresh OBS“

**Emstek** (fh). Die Schülerfirma Just Fresh OBS gibt es seit dem Schuljahr 2016/2017 an der Emsteker Oberschule. Die Schülerinnen und Schüler der Klassen 10 gründeten diese Cateringfirma im Rahmen des Profilunterrichts Gesundheit und Soziales. Die vier Wochenstunden dieses Faches gliedern sich in zwei Theorie- und zwei Praxisstunden.

Die Schülerinnen und Schüler bewirten im Rahmen dieser Praxisstunden diverse Veranstaltungen an der Schule. So werden nach entsprechender Bestellung Frühstücksbüffets für das Lehrerkollegium, Kuchenbü-

speisen mit Planung und Bestellung, der Service, der Abbau nach der Veranstaltung sowie das Finanzwesen mit Kostenberechnungen und Rechnungen erstellen.

Eine besondere Zielsetzung der Schülerfirma ist die Öffnung der Schule für die Gegebenheiten und Anforderungen der Arbeits- und Berufswelt. Sie sollen durch Praxis- und Handlungsorientierung motiviert werden, sich an die Berufs- und Arbeitswelt anzunähern. Die Jugendlichen erfahren die große Bedeutung der Teamarbeit und üben einen freundlichen und professionellen Umgang mit Gästen.



fets für Schulveranstaltungen aber auch Fingerfood für Abendveranstaltungen angeboten.

Dabei lernen die Schüler die gründliche Organisation der verschiedenen Veranstaltungen kennen. Dazu gehört der Aufbau mit dem Eindecken der Tische, die Zubereitung der

Letztendlich ist noch der übergreifende Gedanke der individuellen Förderung im Projekt verankert. Je nach Begabung können die Schülerinnen und Schüler in personalen, sozialen und praktischen Kompetenzen gefordert und gefördert werden.



**Autorin Nicoleta CraitaTen'o** (vorne mit Puppe) und Alfred Bungen sorgten für eine ungewöhnliche Lesung. Foto: Oliver Kausch

## Autorenlesung der besonderen Art

### Verleger liest, Autorin schweigt und schreibt

**Emstek** (fh). Am letzten Schultag vor den Herbstferien gab es in den Räumen der Oberschule Emstek eine Autorenlesung der besonderen Art. Die Rumänin Nicoleta CraitaTen'o, eine mehrfach ausgezeichnete Autorin aus Rumänien, erzählt in ihren Büchern von ihren schockierenden Erlebnissen aus der Vergangenheit.

Nach einem traumatischen Erlebnis im Alter von 13 Jahren hörte sie auf zu sprechen und kommuniziert mit ihrer Umwelt

seitdem nur noch über ihre Erzählungen und Gedichte.

Alfred Bungen, der Gründer des Geest-Verlags, las den Schülerinnen und Schülern aus den Werken der rumänischen Autorin vor. Im Anschluss konnten die Anwesenden Fragen stellen, die von der Autorin schriftlich unter einer Dokumentenkamera beantwortet wurden. Die Schülerinnen und Schüler waren sehr angetan von der Präsenz der Autorin und den Inhalten der Literatur.

# Höltinghausen "einfach googeln"

## Internetauftritt der Dorfgemeinschaft soll noch lebendiger werden

**Höltinghausen** (hj). Der Arbeitskreis (AK) Internet des Heimatvereins Höltinghausen hat sich vor einigen Jahren gebildet, um die Dorfgemeinschaft ins Internet zu bringen und für alle Einrichtungen, Institutionen, Vereine und Gruppen eine einheitliche Plattform anzubieten. Auch die Unternehmen in Höltinghausen sind hier aufgeführt und können mit ihrem Logo auf sich aufmerksam machen.

Der AK Internet wird seit der Gründung von Veronika Wendeln geleitet. Aktiv am Aufbau beteiligt sind bzw. waren u.a. Antonius Steinkamp, Günther Bührmann, Ludger Feldhaus,

Bernhard Grieshop, Walter Blömer, Georg Albers, Steffen Menke, Heike Kulesa, Johannes Budde sowie Heinz Janßen als Leiter des Heimatvereins und presserechtlich verantwortliche Person.

So ein Internetauftritt ist eine Daueraufgabe und nie fertig. Um Höltinghausen.de dauerhaft auf einem guten Stand zu halten und weiter auszubauen, braucht der AK Internet Helfer. Gerade junge Leute sind aufgerufen, sich zu beteiligen oder gelegentlich bei bestimmten Sachthemen mitzuarbeiten.

Unter [www.hoeltinghausen.de](http://www.hoeltinghausen.de) gibt es jede Menge Inte-

ressantes für „Einheimische“, „Ehemalige“ und „Zugezogene“. Neben der Geschichte und weiteren Informationen gibt es auch einen Terminkalender mit festen und wechselnden Terminen in Höltinghausen. Nutzer der Seiten können

auch Kommentare schreiben und Anregungen geben. Dieser Internetauftritt soll keine Einbahnstraße sein. Mehrmals im Jahr erscheint ein kostenloser Newsletter, der über Heinz Janszen@gmx.de angefordert werden kann.

## ELEKTRO HÜSING GMBH



Ecopark-Allee 5 | 49685 Drantum

Tel. 0 44 73 - 92 67 235 • Fax 93 67 236

Mobil 0171 - 47 13 760

**Neu: Der 3-Fit-Kurs  
beim SV Emstek**



**Emstek.** (M. P.). Ist es für Sie Zeit, um endlich Sport zu treiben? Dies geht am besten in einer Gruppe.

Und keine Angst: Der Drei-Fit-Kurs des Sportvereins Emstek bietet ideale Einstiegsmöglichkeiten, auch für Nichtmitglieder. Der neue 12-stündige Präventionskurs startet im März 2017. Die Krankenkassen empfehlen ihn und erstatten die Kursgebühren.

Ein ausgeklügeltes Programm aus Übungen für Ausdauer, Kräftigung und Entspannung hilft dem Haltungs- und Bewegungssystem wieder besser mit dem, meist einseitigen, Alltag fertig zu werden. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, rät der Vorstand des SV Emstek zur schnellen Anmeldung bei Sylvia Rieber unter Telefon 04473/947623. Die Übungsleiterin steht auch für weitere Informationen zur Verfügung.

Sylvia Rieber bekam im Oktober 2016 die Verlängerungsurkunde für diese Ausbildung. Der Präventionskurs wurde von ihr schon mehrmals erfolgreich in Emstek durchgeführt. Idealerweise sollte man anschließend „am Ball bleiben“. Hierfür gibt es beim SV Emstek Gymnastikstunden mit Sylvia Rieber.



Die feierliche Einsegnung des neuen Raums im Pfarrheim für die Kfd Emstek.

# Steigende Mitgliedszahlen

## Veranstaltungen der Kfd/Frauengemeinschaft Emstek sind gut besucht

**Emstek** (bd). Der Rückblick über das nun schon vergangene Jubiläumsjahr der Kfd/Frauengemeinschaft Emstek erfüllt das Organisationsteam mit Freude und Optimismus. Es war ein Jahr mit vielen attraktiven Veranstaltungen, großer Resonanz und es wurden einige neue Mitglieder aufgenommen.

Auch nach Abschluss der Jubiläumsfeierlichkeiten gibt es Berichtenswertes. Jeden Dienstag trifft sich eine Gruppe Jugendlicher zum Rosenkranzgebet, Meditieren oder zum Glaubensgespräch. Gemeinsam mit dieser Gruppe haben Mitglieder der Kfd Rosenkränze hergestellt, die später in einer Andacht geweiht wurden. Im Anschluss

daran wurde der neue Raum der Frauengemeinschaft im Pfarrheim von Pfarrer Heyer und Kaplan Alex Mathew sowie vielen Mitgliedern der Frauengemein-



schaft eingesegnet. Bei Tee und Fingerfood wurden an diesem Abend noch lange Gespräche geführt.

Unter dem Motto: „Gemeinsam wird aus gut großartig!“, stellt die Frauengemeinschaft Emstek ihr neues Programm vor. Im Januar wird es einen Wintergang mit Kohlessen geben;

im Februar ist ein Besuch der EWE Cloppenburg gemeinsam mit den Landfrauen geplant; im März stehen der Aschermittwoch der Frauen in Stapelfeld und der Weltgebetstag der Frauen in Bühren im Mittelpunkt. Die Generalversammlung ist am 26. April im Pfarrheim, für den 13. Mai ist ein Tagesausflug vorgesehen und im Juni gibt es eine Fahrradtour ins Blaue und die Landesfrauenwallfahrt nach Bethen.

Wer die Kfd/Frauengemeinschaft Emstek kennenlernen möchte, der ist herzlich zu den Veranstaltungen eingeladen. Ansprechpartnerinnen sind Helga Brinkmann (Telefon 04473/2866) und Doris Hoffhaus (Telefon 04473/338).

**Ihr Fachmann für Innenausbau**

**MAL TOM GmbH**

Tomasz Zamirski · Wiesenstraße 16 · 49685 Emstek  
Tel. 0162/6732618 · www.maltom.de · thomas@maltom.de

**zaubergarten**  
magische blumenwelten ...

*Ihre Adresse für*

- Anspruchsvolle Hochzeitsfloristik • Dekorationen
- Trauerfloristik • Geschenkideen

*Kränze, Gestecke und zauberhafte Dekorationsideen für Ihr Zuhause.*

Wildeshausen, Ahlhorn, Großenkneten, Emstek, Langförden | E-Mail: zaubergarten@ewe.net  
www.zaubergarten-blumenwelten.de

**WILFRIED MEYER**  
**BESTATTUNGSINSTITUT**

BERATEN + BETREUEN + BEGLEITEN

EMSTEK, LANGE STRASSE 29, 04473 - 926 996  
KOMPETENT + UMFASSEND + GÜNSTIG

**Mini-Spekulatius**

**125g nur 1,89 €**

Angebot gültig bis zum 24.12.2016

# Terror, Brexit und AfD

## Ein Rückblick auf 2016 von Franz-Josef Holzenkamp, MdB

**Berlin (fh).** Der Arm des islamistischen Terror reicht bis nach Deutschland, das Brexit-Votum Großbritanniens erschüttert die Existenz der Europäischen Union in seinen Grundfesten, und aus der allgemeinen, gefühlten Unzufriedenheit gegenüber den etablierten Parteien zieht die Alternative für Deutschland in die Landtage und die kommunalen Parlamente ein. Insgesamt war es ein atemraubendes Jahr.

### Welt: Islamistischer Terror – Syrien, Irak, Nigeria und Europa

Nach Brüssel, Istanbul und Nizza haben Anschläge, die im Namen der Terrormiliz „Islamischer Staat“ verübt werden, mit Würzburg und Ansbach in diesem Jahr auch Deutschland erreicht.

Die daraus zu ziehenden Konsequenzen müssen in nationaler, europäischer und internationaler Zusammenarbeit erfolgen, um Anschlagpläne aufzudecken und möglichst zu vereiteln. Neben den bereits beschlossenen Maßnahmen sind in Deutschland weitere gesetzliche Regelungen auf dem Weg, um der IS-Präsenz im Internet und den Anwerbepraktiken möglichst einen Riegel vorzuschieben. Darüber hinaus sollen Deutschen mit einer weiteren Staatsbürgerschaft, die für eine Terrormiliz kämpfen, die deutsche Staatsbürgerschaft entzogen werden können. Klar ist aber auch, dass es trotz aller Maßnahmen es keine absolute Sicherheit geben wird.

### Europa: Brexit - Großbritannien will die EU verlassen

Das britische Referendum und der Ausgang des Votums hat das Selbstverständnis der EU stark erschüttert und wird Europa nachhaltig verändern. Mit dem Brexit hat nicht irgendein EU-Mitgliedsstaat, sondern die zweitgrößte Volkswirtschaft der EU den Austritt beschlossen. Das wird auch für eine besonders bedeutsam für Deutschland werden. Großbritannien ist weltweit der zweitgrößte Handelspartner Deutschlands: Mit einem Exportvolumen von etwa 120 Milliarden Euro. Deren Import nach Deutschland beträgt lediglich die Hälfte. Daher ist ein kluges und wohlüberlegtes Vorgehen notwendig.

Für mehrere Jahre wird unklar sein, zu welchen Konditionen Handel mit den Briten geführt werden kann. Erst nach den noch zu klärenden Konditionen des Austritts, wird im zweiten Schritt die zukünftige Zusammenarbeit zwischen Großbritannien und der EU festgelegt werden. Welche Vereinbarungen für diesen Übergangszeitraum gelten werden, laut Experten bis zu zehn Jahre, ist gegenwärtig nicht abzusehen.

Der Brexit ist ein Weckruf für die EU wieder näher zusammenzurücken, um die Europäische Idee und die gemeinsamen Errungenschaften in das Zentrum der europäischen Politik zu stellen. Wenn Großbritannien den Zugang zum EU-Binnenmarkt behalten möchte, muss es die Einhaltung der vier Grundfreiheiten (Freizügigkeit

von Arbeitnehmern, Kapital, Dienstleistungen und Gütern) gewährleisten. Eine Rosinenpickerei Großbritanniens darf die EU nicht akzeptieren.

### Deutschland: Politikverdrossenheit und Protestwähler als Chance begreifen

Bei der Kommunalwahl in Niedersachsen ist die CDU im September noch stärkste Kraft geworden, dicht gefolgt von der SPD. Bei uns noch weitabgeschlagen und vor allem mit 7,8 Prozent einstellig: Die Alternative für Deutschland (AfD). Von allen Parteien, vor allem aber von Nichtwählern, profitierte die AfD: Bei den Landtagswahlen in Baden-Württemberg, Rheinland-Pfalz, Sachsen-Anhalt, Mecklenburg-Vorpommern und Berlin erzielte sie Wahlerfolge von 12,6 Prozent (Rheinland-Pfalz) bis 24,3 Prozent (Sachsen-Anhalt) und ist damit in zehn Landtagen vertreten. Die Wahlergebnisse darf keine der etablierten Volksparteien zufriedenstellen.

Die etablierten Parteien haben ein Glaubwürdigkeitsproblem. Viele Wähler sind verunsichert und haben ihr Vertrauen in die gegenwärtige Politik verloren. Sie müssen sich ernsthaft und sachlich mit den Wählern auseinandersetzen – von der AfD erwartet bislang niemand konkrete Lösungen. Genau das muss



Der Plenarsaal des Deutschen Bundestags.

©Deutscher Bundestag/Marc-Steffen Unger

die politische Arbeit der Volksparteien aufgreifen: Lösungen für den Zusammenhalt in unserer Gesellschaft anzubieten, anstatt Partikularinteressen zu vertreten.

Das nächste Jahr wird in Hinblick auf die Landtagswahlen im Saarland, Schleswig-Holstein, Nordrhein-Westfalen und letztlich bei der bevorstehenden Bundestagswahl im September 2017 ein spannendes Jahr werden. Alles in allem wird die zukünftige Stabilität unseres Landes sehr stark von den Ausgängen dieser Wahlen abhängen.

Mit freundlichen Grüßen

Franz-Josef Holzenkamp, MdB

## VVaG Emstek

### Nähe ist unsere Stärke

Profitieren Sie von unseren günstigen Tarifen, die sich aus partnerschaftlichem Handeln und Denken ergeben. Wir helfen Ihnen schnell und unbürokratisch, wenn es darauf ankommt.

#### Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit

Am Markt 6 · 49685 Emstek · Tel. 0 44 73/94 72 20  
E-Mail: info@vvag-emstek.de · www.vvag-emstek.de

- Gebäude
- Inventar
- Hausrat
- Einbruch-/Diebstahl
- Glas und weitere

## Weihnachtsbäume

Verkauf frisch geschlagener Bäume nur aus eigenen Kulturen ab dem 16.12.16  
**Dunkelgrün und dicht benadelt!**

**Große Nordmann-Tannen**  
ab **16.99 Euro**

Am Samstag, dem 17. und Sonntag, dem 18.12.16 können Sie Ihren Traumbaum **in der Kultur direkt am Hof selbst aussuchen!**  
Ein Erlebnis für die ganze Familie mit Karussell und Glühwein.

### Waldhof Zurhake

Am Wall 1 - Egterholz  
(von Emstek 2,5 km Richtung Garthe)  
Telefon: 0 44 73 / 25 00

## Ab 10.12. Weihnachtsbaumverkauf

Angebot:  
**Nordmann Tanne**

1 Qualität, 2.00 m  
nur **19.80 €**

www.meyer-buehren.de  
**meyer**  
stefanmeyer

Palmphöler Allee 5 · 49685 Bühren  
Tel. 04447/602 · www.meyer-buehren.de



## Das besondere Angebot zur Adventszeit

# Adventszeit

**Lesen Sie die MT 3 Monate lang für nur 49,90 €/Printausgabe oder 39,90 €/digitales ePaper**

Das Abo endet automatisch. Sie gehen keine weiteren Verpflichtungen ein. Das Angebot ist gültig bis 31.12.2016.

Ja, ich möchte die MT 3 Monate lang für 49,90 Euro bzw. 39,90 Euro lesen. In meinem Haushalt bestand in den letzten 6 Monaten kein Abonnement der MT. Das 3-Monats-Abo endet automatisch. Ich gehe damit keine weiteren Verpflichtungen ein.

Name .....

Vorname .....

Straße/Nr. ....

PLZ/Ort .....

Telefon .....

E-Mail .....

MT als Printausgabe       MT als digitales ePaper

Ich willige ein, dass die Münsterländische Tageszeitung den Betrag von 49,90 Euro bzw. 39,90 Euro von meinem Konto einziehen darf.

Konto-Nummer .....

Bankleitzahl .....

Bank .....

Datum, Unterschrift .....

Ich gestatte der Münsterländischen Tageszeitung mir telefonisch und/oder per E-Mail Vorteilsangebote zu unterbreiten. Eine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte erfolgt nicht. Schicken Sie den ausgefüllten Coupon an die Münsterländische Tageszeitung, Lange Straße 9, 49661 Cloppenburg oder faxen sie ihn an 04471/17830 oder per Mail an [vertrieb@mt-news.de](mailto:vertrieb@mt-news.de).



## Gewinner beim Kirchweihfest

**Halen (aa).** Die Gewinner der Schätz- und Ratespiele des Heimatvereins Halen anlässlich des Kirchweihfestes stehen fest. Alfons Arkenau (l.) und Annette Reinke (r.) vom Heimatverein überreichten die Gewinne an (von links) Nele

Feldhaus (Wintergang), Gisela Südbeck (Fahrradtour), Marius Kranz (Tagesfahrt), Josef Gerken (Fahrradtour), Doris Ostmann (Tagesfahrt). Nicht auf dem Foto ist Rike Ostmann (Wintergang).

Foto: Heimatverein Halen



## Trikots für den Nachwuchs

**Höltinghausen (sp).** Die Nachwuchshandballerinnen der Höltinghauser F-Jugend haben einen neuen Trikotatz in den Vereinsfarben des SV Höltinghausen bekommen. Gestiftet wurden dir Trikots von der Firma Menke Gebäudetechnik GmbH aus

Höltinghausen. Mit einem Blumenpräsent bedankte sich die Mannschaft bei Simone und Michael Menke für die Spende. Die Firma Menke hat bereits mehrfach die Jugendarbeit des SV Höltinghausen unterstützt.

Foto: Plate

*Wir wünschen allen unseren Mandanten und Geschäftspartnern, Ihren Familien und Mitarbeitern, ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr!*



### Diefenbach & Suntken

Steuerberatungssozietät  
Lange Straße 6  
49685 Emstek

Telefon: 0 44 73 / 943 37-0

[www.diefenbach-suntken.de](http://www.diefenbach-suntken.de)



# Zuhause ist jetzt überall

Die neue MT-App für Smartphone und Tablet!

-  **AKTUELLES ePAPER AB 1 UHR:**  
Lesen Sie die Zeitung als Erster.
-  **AKTUELLES NEWS BEREITS AB 19 UHR:**  
Die Top-News des Tages in voller Länge.
-  **KEIN ANGEBOT MEHR VERPASSEN:**  
Digitale Beilagen jetzt direkt in der App lesen!
-  **DAS DIGITALE ZEITUNGS-ARCHIV:**  
Zugang zum MT-Archiv für ältere Ausgaben

  
**Jetzt 14 Tage  
kostenlos testen!!**

INFO: [www.mt-digital.de/probeabo](http://www.mt-digital.de/probeabo)  
Gutschein-Code ZGN7U3 eingeben!

**MT**  
NEWS.DE

**Bestellen Sie jetzt Ihr Abo!**  
Mehr Infos unter [www.mt-digital.de](http://www.mt-digital.de)

Lange Straße 9/11 · 49661 Cloppenburg · Tel. (04471) 178-0

## Unsere Marken



### Unsere Leistungen:

- Orthopädische Maßschuhe
- Elektronische Fussvermessung
- Orthopädische Einlagen
- Schuhzurichtungen
- Propriozeptive Einlagen
- Schuhreparaturen
- Diabetes Spezialschuhe und Einlagen
- Schuhverkauf
- Kompressionsstrümpfe

Weihnachtsrabatt  
**20%**

vom 24.11. - 31.12.16 auf die  
aktuelle Herbst-/Winterkollektion  
\*außer Joya

Orthopädie-Schuhtechnik  
**Boeckmann** Schuhhaus

Lange Straße 37 · 49685 Emstek · Telefon 0 44 73 - 5 07

Besuchen Sie uns im Internet unter  
[www.orthopaedie-boeckmann.de](http://www.orthopaedie-boeckmann.de)

### Unsere Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. von 8.30 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr  
Samstag von 8.30 - 14.00 Uhr  
Advents-Sa. 8.30 - 16.00 Uhr

# LEGO X-MAS

## VORABVERKAUF

bis zum 15.12.2016

\*20% Rabatt auf alle LEGO-Artikel, nicht kombinierbar mit anderen Aktionen, nur bei sofortiger Abnahme der Ware.

# 20%\*



## DAS NEUE BUCH DER WÜNSCHE IST DA.

## JETZT ABHOLEN!

vedes. Kommt in den besten Familien vor.



**Tamaris**

Neue Kollektion eingetroffen!

**BERG Gokart** ~~578,- €~~ **499,- €**

Extra Sport BFR red, inkl. Soziussitz

**STIHL Akku-Blasgerät BGA 56:**

- erstaunlich kraftvoll und leise
- mit Akku AK 20 bis zu 600 m<sup>2</sup>

**NEU, MIT AKKU**

**vedes e-wave scooter** ~~399,00 €~~ **299,- €**

584 x 186 x 178 mm, Gewicht: 10 kg, Max. Ladung: 120 kg, Max Geschw.: 10 km / h, Reichweite: 20 - 25 km.

**E-Bike BATAVUS Bolero E-go** ~~249,- €~~ **1999,- €**

- Hydraulische Bremsanlage
- 8. Gang Nabenschaltung mit Rücktrittbremse
- TranzX Mittelmotor
- Reichweite 140 km

**UVP: 2479,- €**  
**Altrad\* -480,- €**

\* egal welcher Zustand

**Makita Akku-Bohrschrauber DF330DWJ** ~~164,00 €~~ **99,- €**

10,8V, 1,3 Ah inkl. MAKPAC Gr. 1, 2 x Akkus 1,3 Ah, Ladegerät DC10WA, PH-Bit, Holstertasche.

**Makita Winkelschleifer** ~~82,09 €~~ **55,- €**

- 125 mm / 840 W
- Sehr geringes Gewicht
- Staubgeschützt
- Anti-Restart-Funktion



**BATAVUS**  
www.buessing24.de

**Makita Werkzeug-Set**

Set bestehend aus:

- Schlagbohrmaschine HP1641 680 Watt / 30 mm in Mauerwerk mit R/L-Lauf
- + • Pendelhub-Stichsäge 4329 450 Watt / 65 mm in Holz mit 4-fach Pedelhub

**ZUSAMMEN NUR** ~~246,35 €~~ **139,- €**

**werk markt**

# Büßsing

Näher dran, mehr drin!

Lange Straße 7 · 49685 Emstek · Tel. 0 44 73 / 7 77